

DISEÑO DIDACTICO PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS COMO LENGUA  
EXTRANJERA A LOS ESTUDIANTES DE LICENCIATURA EN LENGUA  
CASTELLANA Y COMUNICACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE PAMPLONA SEDE  
CÚCUTA

CARMEN YURLEY CARREÑO NAVARRO  
37444928

UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACION  
ESPECIALIZACIÓN EN PEDAGOGIA UNIVERSITARIA  
COHORTE XII-II  
PAMPLONA 2016

DISEÑO DIDACTICO PARA LA ENSEÑANZA DE INGLES COMO LENGUA  
EXTRANJERA A LOS ESTUDIANTES DE LICENCIATURA EN LENGUA  
CASTELLANA Y COMUNICACIÓN DE LA UNIVERSIAD DE PAMPLONA SEDE  
CUCUTA

CARMEN YURLEY CARREÑO NAVARRO

CODIGO: 37444928

Requisito de grado para optar al título de especialista en pedagogía universitaria

TUTOR:

Mg. YOLANDA VILLAMIZAR DE CAMPEROS

UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACION  
ESPECIALIZACIÓN EN PEDAGOGIA UNIVERSITARIA  
COHORTE XII-II  
PAMPLONA 2016

## AGRADECIMIENTOS

Mis agradecimientos son hacia agradecimientos a Dios, quien ha sido el soporte invaluable ante el proceso de alcanzar una meta académica y de formación como ser humano. Igualmente a mi familia y amigos quienes han depositado apoyo moral y a todos los docentes que guiaron cada seminario en mi formación como especialista.

## TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION.....	12
OBJETIVOS.....	14
Objetivo General.....	14
Objetivos Específicos.....	14
1. CONTEXTUALIZACIÓN DEL CURSO.....	15
1.1. Universidad.....	15
1.1.1. Misión.....	16
1.1.2. Visión 2020.....	16
1.2. Facultad de Educación.....	16
1.2.1. Misión de la facultad de educación .....	16
1.2.2. Visión de la facultad de educación .....	16
1.2.3. Objetivos de la facultad de educación .....	16
1.3. Programa para la creación y aplicación del diseño didáctico.....	17
1.3.1. Área de Profundización.....	18
1.3.2. Área de formación específica y sus campos .....	18
1.3.2.1. Componente de profundización.....	18
1.3.2.2. Lingüística y discurso.....	18
1.3.2.3. Comunicación.....	19
1.3.3. Misión del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación ..	19
1.3.4. Visión del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación ..	19
1.3.5. Perfil profesional del egresado del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación.....	19

1.3.6. Generalidades del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación.....	20
1.4. Análisis de los niveles de inglés en educación superior.....	20
1.5. La observación y diagnóstico del nivel en el curso de inglés III .....	23
2. ANTECEDENTES	27
2.1. Universidad Industrial de Santander UIS - Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana.....	27
2.1.1. Objetivo y propósitos generales del programa Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana. ....	27
2.1.2. Contenidos del curso .....	28
2.1.2.1. Propósitos y competencias.....	28
2.1.2.2. Temática del curso de inglés nivel I y II. ....	29
2.1.2.3. Estrategias Pedagógicas .....	30
2.1.2.4. Referencia bibliográfica del curso de inglés I y II .....	30
2.1.2.3. Análisis del curso de inglés I y II.....	30
2.2. Universidad de Córdoba, programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades y lengua castellana. ....	31
2.2.1. Análisis del curso de inglés niveles I, II, III y IV en la universidad de Córdoba.....	31
2.3. Universidad Nacional de Colombia, pregrado en lingüística. ....	32
2.3.1. Perfil profesional del egresado.....	32
2.3.2. Análisis del curso de inglés niveles I, II, III y IV. ....	33
2.4. Resumen de los cursos de inglés aplicados en las tres universidades	

relacionadas como antecedentes del contenido del diseño didáctico. ....	33
2.5. JUSTIFICACIÓN.....	34
3. REQUERIMIENTOS DEL DISEÑO DIDACTICO.....	37
3.1. Requerimiento Epistémico.....	38
3.2. Requerimiento cognitivo.....	38
3.3. Requerimiento Sociocultural.....	30
3.3.1. Competencias Generales.....	41
3.3.1.1. Conocimiento declarativo (saber) .....	42
3.3.1.1.1. Conocimiento del mundo.....	42
3.3.1.1.2. El conocimiento sociocultural.....	42
3.3.1.1.3. La conciencia intercultural.....	42
3.3.1.2. Las destrezas y habilidades (saber hacer).....	42
3.3.1.2.1. Las destrezas y habilidades practicas.....	43
3.3.1.2.2. Las destrezas y habilidades interculturales.....	43
3.3.1.3. La competencia existencial (saber ser).....	44
3.3.1.4. La capacidad de aprender (saber aprender) .....	44
3.3.1.5. Las destrezas de estudio.....	44
3.3.1.6. Las destrezas heurísticas (de descubrimiento y análisis).....	44
3.3.2. Competencias comunicativas de la lengua.....	44
3.3.2.1. Competencias lingüísticas .....	45
3.3.2.1.1. Competencia Léxica.....	45
3.3.2.1.2. Competencia Gramatical.....	45
3.3.2.1.3. Competencia Semántica .....	45

---

	8
3.3.2.2. Competencia sociolingüística .....	45
3.3.2.3. Competencia pragmática .....	45
4. Requerimiento Comunicativo .....	49
4.1.1. Temáticas .....	52
4.1.1.1. Temática 1.....	54
4.1.1.2. Temática 2 .....	58
Conclusiones	66
Bibliografía.....	68
Apéndices .....	70

---

## Lista de Tablas

Tabla 1 Niveles del Plan Nacional de Bilingüismo. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés, El Reto, MEN, 2006.....	20
Tabla 2. Escala global niveles usuario independiente B1 y B2. Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras, 2001.....	20
Tabla 3. Niveles comunes de referencia niveles B1 y B2: cuadro de autoevaluación. Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras, 2001.....	21
Tabla 4. Estándares básicos de inglés nivel A2. Ministerio de educación nacional, 2006.....	22
Tabla 5 Descripción detallada del curso de ingles.....	25
Tabla 6. Descripción detallada del curso de ingles.....	27
Tabla 7. Descripción del curso de ingle niveles I, II, III y IV. Universidad de Córdoba.....	30
Tabla 8. Descripción del curso de ingle niveles I, II, III y IV. ....	32
Tabla 9 Resumen de los cursos de inglés en las tres universidades descritas.....	32
Tabla 10 Intensidad horaria curso de inglés nivel III programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación, universidad de Pamplona.....	37
Tabla 11. Plan de estudios tercer semestre licenciatura en lengua castellana y comunicación.....	38
Tabla 12. Macro habilidades y micro habilidades en el proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera. Teaching by principles an interactive approach to language pedagogy, Brown, D. 2007.....	46



**Lista de Figuras**

Figura 1. Resumen de las competencias generales del requerimiento sociocultural.....	41
Figura 2. Resumen de las competencias lingüísticas del requerimiento sociocultural.....	41

## Lista de Apéndices

Apéndice 1: Prueba de nivel .....	70
Apéndice 2: Acuerdo 082 del 20 de julio de 2014, reforma al plan de estudios del programa licenciatura en lengua castellana y comunicación de la universidad de Pamplona.....	87
Apéndice 3. Malla Curricular del pregrado en Lingüística de la Universidad Nacional de Colombia.....	94
Apéndice 4: Rubrica de evaluación en la producción oral.....	95
Apéndice 5: Rubrica de evaluación en la producción escrita.....	96

El aprendizaje del inglés como lengua extranjera es un proceso aplicado en la nueva generación, vista como una necesidad que se ha generado por la globalización y la glocalización, de este modo, adoptada por el gobierno nacional como una oportunidad de crear espacios socio culturales diversos desde el enfoque comunicativo para la generación de impacto y desarrollo humano, social y profesional.

El gobierno nacional en su ejecución del plan de desarrollo educativo implementado a través del Ministerio de Educación Nacional (MEN) con la aplicación del Plan Nacional de Bilingüismo tiene el propósito de contribuir a tener ciudadanos capaces de comunicarse en inglés, con estándares internacionalmente comparables.

De acuerdo al Marco Común Europeo para las Lenguas, 2001 argumenta que la enseñanza de inglés como lengua Extranjera tiene un enfoque intercultural cuyo objetivo es impulsar el desarrollo favorable de la personalidad del estudiante, del reconocimiento de su identidad y la experiencia adquirida para enfrentarse a diferentes ámbitos de una lengua y de otras culturas. Siendo esto la integralidad de las competencias lingüística, pragmática y sociolingüística que son las bases de la competencia comunicativa en el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera. (MEN, Formar en Lenguas Extranjeras, 2006).

El plan y desarrollo de las competencias requieren una estructura para la enseñanza aprendizaje de inglés como lengua extranjera, por tanto definimos el diseño como la elaboración planificada y sustentada con objetivos y resultados a obtener, y la didáctica, se define, según Comenio, 2000 como un método pedagógico con el fin de alcanzar un objetivo en el desarrollo de la enseñanza de manera adecuada que tiene como propósito conducir actividades coordinadas en su contenido hacia al aprendizaje del estudiante, teniendo en cuenta que dicho aprendizaje lo fundamenta tres aspectos importantes dentro de

los momentos pedagógicos en del aula, que se definen en la realización de un proceso de enseñanza por etapas, constante valoración de lo aprendido y llevar el conocimiento a la práctica personal.

Por tanto, cual es la influencia de la aplicación del diseño didáctico en la enseñanza de una lengua extranjera? El objeto que atañe el siguiente estudio es la conducción de la actividad del sujeto al aprendizaje, coordinando el ajuste de los contenidos con el aprendizaje del estudiante desde la perspectiva psicología educativa y la planeación. En ello, se obedece a los requerimientos epistémico, cognitivo, sociocultural y comunicativo, individualizados y proponentes de micro conceptos para el aprendizaje.

Estos requerimientos son el proceso que afecta la vida del estudiante a largo plazo, siendo la educación el eje fundamental de la vida de las personas y que dicha afectación ocurre al nivel del desarrollo del mismo. El conjunto didáctico enmarca aspectos como el proceder por etapas, evaluar y aplicar lo aprendido, todo ello basado en el interés del estudiante y de la demanda sociocultural, además apoyado en la auto praxis que lleve a la investigación, al dominio del inglés como lengua extranjera y la disciplina por parte de maestro y estudiante.

## **OBJETIVOS**

### **Objetivo General**

Ejecutar un diseño didáctico para la enseñanza de inglés nivel 3 en el programa licenciatura en lengua castellana y comunicación.

### **Objetivos Específicos**

1. Identificar los componentes del diseño didáctico.
2. Planear el diseño didáctico para la enseñanza de inglés nivel III – B1.
3. Aplicar el diseño didáctico para la enseñanza de inglés nivel III – B1.
4. Analizar el impacto epistémico, cognitivo, sociocultural y comunicativo del diseño didáctico en los estudiantes.
5. Evaluar los objetivos de cada requerimiento del diseño didáctico
6. Validar los resultados obtenidos de los estudiantes con los objetivos propuestos en el diseño didáctico.

## **EL DISEÑO DIDACTICO**

La creación del diseño didáctico es una modalidad que permite el desarrollo organizado integral de un curso de inglés para el programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación de la universidad de Pamplona sede Cúcuta, adscrita a la facultad de educación.

### **1. CONTEXTUALIZACIÓN DEL CURSO**

#### **1.1. Universidad**

La universidad de Pamplona sede Cúcuta, ha sido seleccionada para el desarrollo y aplicación del diseño didáctico.

##### **1.1.1. Misión**

La Universidad de Pamplona, en su carácter público y autónomo, suscribe y asume la formación integral e innovadora de sus estudiantes, derivada de la investigación como práctica central, articulada a la generación de conocimientos, en los campos de las ciencias, las tecnologías, las artes y las humanidades, con responsabilidad social y ambiental.

##### **1.1.2. Visión 2020**

Ser una Universidad de excelencia, con una cultura de la internacionalización, liderazgo académico, investigativo y tecnológico con impacto binacional, nacional e internacional, mediante una gestión transparente, eficiente y eficaz.

La universidad de Pamplona, en concordancia con el desarrollo del plan nacional de bilingüismo creado por el Ministerio de Educación Nacional, ha planteado la inclusión del curso inglés en la malla curricular en las carreras de:

- Economía,
- Licenciatura en educación artística y cultural

- Licenciatura en lengua castellana y comunicación.

Siendo esta última, adscrita a la facultad de educación, tomada para el diseño, planeación y ejecución del diseño didáctico de un curso de inglés III código 162276.

## **1.2. Facultad de Educación**

La Universidad de Pamplona nació en 1960, como institución privada, bajo el liderazgo de Presbítero José Faría Bermúdez. En 1970 fue convertida en Universidad Pública del orden departamental, mediante el decreto No 0553 del 5 de Agosto de 1970 y en 1971 el Ministerio de Educación Nacional la facultó para otorgar títulos profesionales según Decreto No. 1550 del 13 de Agosto

Durante los años sesenta y setenta, la Universidad creció en la línea de formación de licenciados y licenciadas, en la mayoría de las áreas que debían ser atendidas en el sistema educativo: Matemáticas, Química, Biología, Ciencias Sociales, Pedagogía, Administración Educativa, Idiomas Extranjeros, Español – Literatura y Educación Física, siendo la facultad de educación la primera facultad de la universidad de Pamplona.

### **1.2.1. Misión de la facultad de educación**

La Facultad de Educación tiene como Misión la formación de educadores de alto nivel académico que sean agentes de cambio e innovación pedagógica y que contribuyan a la formación integral de las nuevas generaciones de colombianos.

### **1.2.2. Visión de la facultad de educación**

La Facultad de Educación de La Universidad de Pamplona al finalizar la primera década del siglo XXI deberá ser la Unidad Académico Administrativa, responsable del proceso de formación de educadores en las diferentes áreas del conocimiento.

### **1.2.3. Objetivos de la facultad de educación**

1. Fortalecer los programas de formación con que cuenta la Facultad.
2. Generar espacios de reflexión sobre prácticas pedagógicas.
3. Articular los procesos docentes con los de investigación.
4. Practicar el sentido de pertenencia con la Universidad y la Facultad a través de la aplicación de los programas y proyectos propuestos.
5. Programar, desarrollar y evaluar diplomados, congresos, coloquios, seminarios y eventos nacionales e internacionales relacionados con la Educación.
6. Formular, desarrollar y evaluar programas de cualificación para docentes en ejercicio y profesionales del sector rural y urbano.
7. Acompañar y asesorar permanentemente los procesos de Acreditación y Desarrollo de las Escuelas Normales Superiores en convenio.
8. Sensibilizar y motivar a los estamentos de la Facultad hacia las macro políticas institucionales.
9. Comprometerse con el desarrollo institucional y proyectar social y académicamente la Universidad.
10. Fortalecer los semilleros interdisciplinarios de investigación

La facultad de educación tiene adscritos los siguientes programas:

- Licenciatura en lenguas extranjeras Inglés – Francés
- Licenciatura en Pedagogía Infantil
- Licenciatura en educación cultural y artística
- Licenciatura en lengua castellana y comunicación

### **1.3. Programa para la creación y aplicación del diseño didáctico**



El programa seleccionado para la aplicación del diseño didáctico del curso de inglés III código 162276 es **licenciatura en lengua castellana y comunicación**, el cual se describe a continuación, según el proyecto educativo del mencionado programa (PEP).

### **1.3.1. Área de Profundización**

En concordancia con la misión de la Facultad de Educación, atiende a la formación de Licenciados en educación, por consiguiente el componente de profesionalización, según la estructura curricular, se hace sobre la Pedagogía como disciplina fundante, en la cual se desarrollan competencias pedagógicas y didácticas en torno a la identidad docente, la pedagogía, el currículo y los enfoques curriculares, la didáctica, la evaluación, y la investigación en educación.

### **1.3.2. Área de formación específica y sus campos**

El campo de formación profesional docente se aplica al área específica de la Lengua Castellana y la Comunicación. Esta área se enfoca al desarrollo de las competencias pedagógicas del futuro profesional para la enseñanza y aprendizaje de la Lengua castellana en la Educación básica y media. Tiene por objeto que los docentes aprendan a desarrollar en los estudiantes escolares competencias comunicativas en el área en relación con la Lengua materna, la Literatura y la Comunicación.

### **1.3.3. Componente de profundización**

#### **1.3.3.1. Lingüística y discurso:**

Trata del estudio de los hechos de lengua desde una perspectiva del abordaje de lo discursivo y pragmático de la lengua, estudiada desde diferentes tendencias , para luego asumir su enfoque en tanto objeto enseñable por docentes y objeto de aprendizaje por estudiantes en el universo escolarizado-Literatura: trata del estudio comprensivo de las

manifestaciones literarias en diferentes contextos históricos sociales, y con fundamento en las tendencias recientes en la hermenéutica del texto aplicada a la literatura.

### **1.3.3.2. Comunicación**

Dadas las inmensas posibilidades resultantes del desarrollo tecnológico de los medios de comunicación y de la informática, es preciso que se articule su estudio y posibilidades prácticas a la formación de docentes en el área para el mejoramiento de los desempeños en el aula, así como para contribuir al mejoramiento de la calidad de la educación, y al enriquecimiento de estrategias de enseñanza y de aprendizaje

### **1.3.4. Misión del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación**

La misión del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación es formar Licenciados en Lengua Castellana y Comunicación con conciencia de su sentir, saber hacer pedagógico, científico y humanístico de manera que lleguen a ser educadores altamente competentes en la producción y evaluación de los procesos de enseñanza, aprendizaje del área.

### **1.3.5. Visión del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación**

Ser líderes en la formación de licenciados en Lengua Castellana y Comunicación promoviendo procesos de alta calidad en educación, con capacidad de impacto académico, científico y profesional.

### **1.3.6. Perfil profesional del egresado del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación**

Ser Profesional de la educación idóneo en Lengua castellana y Comunicación competente en el saber disciplinar, en el saber pedagógico y didáctico, en la producción y evaluación curricular y en las prácticas de indagación en el aula, con pensamiento crítico, capaz de enfrentar los problemas del contexto regional- binacional.

Ser profesional capaz de promover una educación interdisciplinaria, en la que se integre la interacción entre formación, educación y la realidad contextual.

Ser un profesional formado en la integralidad, con conocimientos, métodos y principios de acción útiles para el bien y el progreso de sí mismo y para otros.

Ser un profesional con pensamiento autónomo, reflexivo y crítico, con capacidad de búsqueda de la información con espíritu investigativo.

### **1.3.7. Generalidades del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación.**

- Registro SNIES: 4261
- Título: Licenciado(a) en Lengua Castellana y Comunicación
- Duración: 10 semestres
- Modalidad: Presencial
- Créditos: 164

### **1.4. Análisis de los niveles de inglés en educación superior**

De acuerdo con el ministerio de educación nacional, 2006 describe la clasificación del nivel de inglés del último grado de la educación básica secundaria y siendo esta la que debe ser reflejada por los estudiantes de posgrado en el primer semestre de su carrera, el curso de inglés nivel I código 162275 bajo todas las competencias establecidas por el marco común europeo y los estándares básicos del ministerio de educación en Colombia, en la carrera aplicada, licenciatura en lengua castellana y comunicación. (Tabla 1 y tabla 2).

El semestre y curso definido para la creación del diseño didáctico es **el tercer semestre del programa de lengua castellana y comunicación** de la universidad de Pamplona sede Cúcuta, curso de inglés III código 162276, según el plan de estudios.

La tabla 1 establecida por el ministerio nacional de educación describe el nivel de inglés en los grados escolares partiendo desde la básica primaria hasta la educación superior.

*Tabla 1 Niveles del Plan Nacional de Bilingüismo. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés, El Reto, MEN, 2006.*

NIVELES SEGÚN EL MARCO COMÚN EUROPEO	NOMBRE COMÚN DEL NIVEL EN COLOMBIA	NIVEL EDUCATIVO EN EL QUE SE ESPERA DESARROLLAR CADA NIVEL DE LENGUA	METAS PARA EL SECTOR EDUCATIVO A 2019
A1	Principiante	Grados 1 a 3	
A2	Básico	Grados 4 a 7	
<b>B1</b>	<b>Pre intermedio</b>	<b>Grados 8 a 11</b>	<b>•Nivel mínimo para el 100% de los egresados de Educación Media.</b>
<b>B2</b>	<b>Intermedio</b>	<b>Educación Superior</b>	<b>•Nivel mínimo para docentes de inglés. •Nivel mínimo para profesionales de otras carreras.</b>
C1	Pre avanzado		•Nivel mínimo para los nuevos egresados de licenciaturas en idiomas.
C2			

En la tabla anterior describe que los estudiantes llegan a la educación superior con un nivel B1, en el que posteriormente ascenderá a nivel B2, como requisito mínimo para profesionales de otras carreras.

*Tabla 2. Escala global niveles usuario independiente B1 y B2. Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras, 2001.*

B2 Usuario Independiente Para profesionales en otras carreras	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
B1 Usuario Independiente 11 Grado	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.

---

Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

---

La tabla dos (2) describe la escala global de los niveles B1 y B2 de acuerdo con el marco común europeo para las lenguas extranjeras, 2001. En el que se describe como un usuario independiente de inglés como lengua extranjera.

*Tabla 3. Niveles comunes de referencia n B1 y B2: cuadro de autoevaluación. Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras, 2001.*

<b>Nivel B1 - Habilidades</b>		
<b>Comprender</b>	<b>Hablar</b>	<b>Escribir</b>
<p>Comprendo las ideas principales cuando el discurso es claro y normal y se tratan asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, etcétera.</p> <p>Comprendo la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente lenta y clara.</p> <p>Comprendo textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionado con el trabajo.</p> <p>Comprendo la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales</p>	<p>Sé desenvolverme en casi todas las situaciones que se me presentan cuando viajo donde se habla esa lengua. Puedo participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, viajes y acontecimientos actuales).</p> <p>Sé enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, mis sueños, esperanzas y ambiciones. Puedo explicar y justificar brevemente mis opiniones y proyectos. Sé narrar una historia o relato, la trama de un libro o película, y puedo describir mis reacciones.</p>	<p>Soy capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que me son conocidos o de interés personal.</p> <p>Puedo escribir cartas personales que describen experiencias e impresiones.</p>
<b>Nivel B2 Habilidades</b>		
<b>Comprender</b>	<b>Hablar</b>	<b>Escribir</b>
<p>Comprendo discursos y conferencias extensos, e incluso sigo líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.</p> <p>Comprendo casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales.</p> <p>Comprendo la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.</p> <p>Soy capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos</p>	<p>Puedo participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos.</p> <p>Puedo tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas, explicando y defendiendo mis puntos de vista.</p> <p>Presento descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con mi especialidad.</p> <p>Sé explicar un punto de vista</p>	<p>Soy capaz de escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con mis intereses.</p> <p>Puedo escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto. Sé escribir cartas que destacan la importancia que le doy a determinados hechos y experiencias.</p>

de vista concretos. Comprendo la prosa literaria contemporánea.	sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.	
-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	--

De acuerdo con el marco común Europeo para las lenguas extranjeras, 2001 los niveles de inglés se fundamentan según sus habilidades, entre ellas, comprender, hablar y escribir, siendo estos los parámetros de autoevaluación en el manejo de una lengua extranjera.

### 1.5. La observación y diagnóstico del nivel en el curso de inglés III

El resultado de la fase investigativa mediante la observación y la aplicación de la prueba de nivel (Apéndice 1), demuestra que los trece (13) de veintitrés (23) estudiantes han culminado su nivel A2 y se encuentran a iniciar nivel B1, los diez (10) estudiantes restantes se ubican en un nivel A2, según los estándares básicos del ministerio de educación nacional en Colombia

*Tabla 4. Estándares básicos de inglés nivel A2 y B1. Ministerio de educación nacional, Cartilla formar en lenguas extranjeras, EL RETO, 2006.*

<b>Escucha A2</b>	<b>Lectura A2</b>	<b>Escritura A2</b>	<b>Conversación A2</b>
Comprendo información básica sobre temas relacionados con mis actividades cotidianas y con mi entorno. Comprendo preguntas y expresiones orales que se refieren a mí, a mi familia, mis amigos y mi entorno. Comprendo mensajes cortos y simples relacionados con mi entorno y mis intereses personales y académicos. Comprendo y sigo instrucciones puntuales cuando éstas se presentan en forma clara y con vocabulario conocido. Comprendo una descripción oral sobre una	Comprendo instrucciones escritas para llevar a cabo actividades cotidianas, personales y académicas. Comprendo textos literarios, académicos y de interés general, escritos con un lenguaje sencillo. Puedo extraer información general y específica de un texto corto y escrito en un lenguaje sencillo. Comprendo relaciones establecidas por palabras como and (adición), but (contraste), first,	Describo con frases cortas personas, lugares, objetos o hechos relacionados con temas y situaciones que me son familiares. Escribo mensajes cortos y con diferentes propósitos relacionados con situaciones, objetos o personas de mi entorno inmediato. Completo información personal básica en formatos y documentos sencillos. Escribo un texto corto relativo a mí, a mi familia, mis amigos, mi entorno o sobre hechos que me son familiares.	Respondo con frases cortas a preguntas sencillas sobre temas que me son familiares. Solicito explicaciones sobre situaciones puntuales en mi escuela, mi familia y mi entorno cercano. Participo en situaciones comunicativas cotidianas tales como pedir favores, disculparme y agradecer. Utilizo códigos no verbales como gestos y entonación,

<p>situación, persona, lugar u objeto. Identifico el tema general y los detalles relevantes en conversaciones, informaciones radiales o exposiciones orales. Comprendo la idea general en una descripción y en una narración.</p>	<p>second... (orden temporal), en enunciados sencillos. Valoro la lectura como un hábito importante de enriquecimiento personal y académico. Identifico el significado adecuado de las palabras en el diccionario según el contexto. Aplico estrategias de lectura relacionadas con el propósito de la misma. Identifico en textos sencillos, elementos culturales como costumbres y celebraciones. Identifico la acción, los personajes y el entorno en textos narrativos.</p>	<p>Escribo textos cortos en los que expreso contraste, adición, causa y efecto entre ideas. Utilizo vocabulario adecuado para darle coherencia a mis escritos.</p>	<p>entre otros. Formulo preguntas sencillas sobre temas que me son familiares apoyándome en gestos y repetición. Hago propuestas a mis compañeros sobre qué hacer, dónde, cuándo o cómo. Inicio, mantengo y cierro una conversación sencilla sobre un tema conocido.</p>
<b>Escucha B1</b>	<b>Lectura B1</b>	<b>Escritura B1</b>	<b>Conversación B1</b>
<p>Sigo las instrucciones dadas en clase para realizar actividades académicas. Entiendo lo que me dicen el profesor y mis compañeros en interacciones cotidianas dentro del aula, sin necesidad de repetición. Identifico ideas generales y específicas en textos orales, si tengo conocimiento del tema y del vocabulario utilizado. Reconozco los elementos de enlace de un texto oral para identificar su secuencia. Muestro una actitud respetuosa y tolerante al escuchar a otros. Identifico diferentes roles de los hablantes que participan en conversaciones de temas relacionados con mis intereses. Utilizo mi conocimiento general del mundo para comprender lo que escucho. Infiero información específica a partir de un texto oral. Identifico la información</p>	<p>Identifico iniciación, nudo y desenlace en una narración. Reconozco el propósito de una descripción en textos narrativos de mediana extensión. Identifico puntos a favor y en contra en un texto argumentativo sobre temas con los que estoy familiarizado. Comprendo relaciones de adición, contraste, orden temporal y espacial y causa-efecto entre enunciados sencillos. Identifico la recurrencia de ideas en un mismo texto. Identifico relaciones de significado expresadas en textos sobre temas que me son familiares. Represento, en forma gráfica, la información que encuentro en textos que comparan y contrastan objetos, animales y personas.</p>	<p>Escribo narraciones sobre experiencias personales y hechos a mi alrededor. Escribo mensajes en diferentes formatos sobre temas de mi interés. Diligencio efectivamente formatos con información personal. Contesto, en forma escrita, preguntas relacionadas con textos que he leído. Produzco textos sencillos con diferentes funciones (describir, narrar, argumentar) sobre temas personales y relacionados con otras asignaturas. Parafraseo información que leo como parte de mis actividades académicas. Organizo párrafos coherentes cortos, teniendo en cuenta elementos formales del lenguaje como ortografía y puntuación. Uso planes representados</p>	<p>Participo en una conversación cuando mi interlocutor me da el tiempo para pensar mis respuestas. Converso con mis compañeros y mi profesor sobre experiencias pasadas y planes futuros. Me arriesgo a participar en una conversación con mis compañeros y mi profesor. Me apoyo en mis conocimientos generales del mundo para participar en una conversación. Interactúo con mis compañeros y profesor para tomar decisiones sobre temas específicos que conozco. Uso lenguaje formal o informal en juegos de rol improvisados, según el contexto.</p>

<p>clave en conversaciones breves tomadas de la vida real, si están acompañadas por imágenes. Reconozco el propósito de diferentes tipos de textos que presentan mis compañeros en clase.</p>	<p>Valoro la lectura como una actividad importante para todas las áreas de mi vida. Comprendo la información implícita en textos relacionados con temas de mi interés. Diferencio la estructura organizativa de textos descriptivos, narrativos y argumentativos. Identifico elementos culturales presentes en textos sencillos.</p>	<p>en mapas o diagramas para desarrollar mis escritos.</p>	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	--

La prueba de nivel está diseñada por Cambridge University Press, 2007 según las habilidades de listening, Reading, lenguaje in use and speaking. EL resultado de la aplicación de la prueba heterogéneo y será tenido en cuenta para el proceso metodológico en el desarrollo de la temática y el alcance de sus objetivos.

#### **1.6. Análisis del curso de inglés dentro del plan de estudios del programa licenciatura en lengua castellana y comunicación de la universidad de Pamplona.**

El curso de inglés, consta de tres niveles, el cual inicia en el primer semestre con el código 162274, haciendo parte del componente social y humanístico, el segundo nivel en el segundo semestre con el código 162275 y el tercer nivel en el tercer semestre con el código 162276, estos dos últimos niveles se ubican en el componente de formación profesional, lo anterior se describe de acuerdo a la reforma del plan de estudios del programa licenciatura en lengua castellana y comunicación, según Acuerdo 082 del 20 de agosto de 2014. Los cursos de inglés son desarrollados por los docentes del programa de Licenciatura en lenguas extranjeras Inglés-Francés. *Apéndice 2.*



*Tabla 5 Descripción detallada del curso de inglés en el programa Licenciatura en Lengua castellana y comunicación.*

<b>Código</b>	<b>Curso</b>	<b>Componente</b>	<b>Número de horas teóricas</b>	<b>Número de horas practicas</b>	<b>Horas de contacto indirecto</b>	<b>Total horas por semestre</b>	<b>Requisito</b>
162274	Inglés I	Socio humanístico	16	48	32	96	
162275	Inglés II	Formación profesional	16	48	32	96	162274
162276	Inglés III	Formación profesional	16	48	32	96	162275

La tabla 5 describe detalladamente el código, los niveles de inglés, los componentes del programa en los que influye la formación en una lengua extranjera, el número de horas teóricas, prácticas y el trabajo independiente por parte del estudiante que tienen requisito dentro del plan de estudios del programa.

## 2. ANTECEDENTES

El análisis del curso de inglés en otras universidades se realiza con el objetivo de identificar aspectos tales como objetivos, metodología, estándares de competencias, contenidos, intensidad horaria y soporte bibliográfico. Las siguientes tres universidades de Colombia son seleccionadas para realizar dicho análisis.

- Universidad Industrial de Santander – UIS.
- Universidad de Córdoba
- Universidad Nacional

### 2.1. Universidad Industrial de Santander UIS - Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana.

Nivel de Formación	Licenciatura	
Facultad	Ciencias Humanas	
Escuela	Educación	
Ubicación del Programa	Bucaramanga	
Código – SNIES	15239	
Norma Legal de Creación	Acreditación	Res. 2572 07/11/2001
Título que Otorga	Licenciado en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana.	

#### 2.1.1. Objetivo y propósitos generales del programa Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana.

El programa académico tiene como finalidad formar docentes para la enseñanza de la Lengua Castellana para Básica Primaria y Básica Secundaria, lo cual exige además de una formación pedagógica, fortaleza en la didáctica del lenguaje, objeto de conocimiento para la Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana.

La Escuela de Educación define como gran propósito la formación de profesionales de la Pedagogía con capacidad para:

- Problematizar y reconstruir el conocimiento a partir de la reflexión, la investigación y la práctica del saber fundante y disciplinar en el contexto sociocultural.
- Comprender la naturaleza cambiante, didáctica e integradora de los saberes disciplinares a través de la investigación y la solución de problemas inherentes a los fenómenos físicos y los hechos individuales y sociales.
- Desarrollar competencias personales, profesionales y sociales requeridas en el desempeño docente.
- Promover el desempeño de la profesión docente con principios éticos que favorezcan el sentido de lo humano en su expresión de verdad, bondad y belleza.

*Tabla 6. Descripción detallada del curso de inglés*

Código	Curso	Componente	Número de horas teóricas	Número de horas practicas	Horas de contacto indirecto	Total horas por semestre	Requisito
23424	Inglés I	----	5	--	---	--	--
23425	Inglés II	----	5	--	---	--	23424

Según el plan de estudios del programa de licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana, los cursos de inglés establecidos en la malla curricular de la carrera se desarrollan a partir del tercer semestre con nivel I y continúa el nivel de inglés II en el cuarto semestre. Dichos cursos cuentan con las siguientes características:

## **2.1.2. Contenidos del curso**

### **2.1.2.1. Propósitos y competencias**

Desarrollar en los estudiantes competencias básicas en lengua extranjera (inglés) que les permitirán:

- Entender y usar expresiones básicas y coloquiales para satisfacer necesidades concretas e inmediatas.
- Presentarse y presentar a otros e indagar sobre información personal.
- Describir en forma sencilla aspectos de su vida personal y áreas de necesidad inmediata.
- Interactuar de forma sencilla con otros en situaciones cotidianas. Ej: hacer y responder preguntas, dar y seguir instrucciones).
- Identificar el tema de discusión en textos auditivos claros y sencillos.
- Comprender la idea general de textos sencillos.
- Comprender textos cortos y sencillos que contengan palabras compartidas mundialmente.
- Comprender textos cortos y sencillos relacionados con el campo de estudio o profesión.
- Comprender mensajes cortos y sencillos que contengan expresiones cotidianas.
- Escribir textos cortos, notas sencillas y cartas personales.
- Expresar planes y compromisos de forma sencilla.
- Describir de forma básica eventos, cosas y personas,
- Diligenciar formatos que requieran información personal.

#### **2.1.2.2. Temática del curso de inglés nivel I y II.**

<b>Inglés I</b>	<b>Inglés II</b>
1. Tiempo Presente (afirmativas, negativas y preguntas)	1. Tiempo Presente (afirmativas, negativas y preguntas)
1.1. Presente simple	1.1. Presente simple
1.2. Presente continuo	1.2. Presente continuo
1.3. Presente perfecto & presente perfecto continuo	1.3. Presente perfecto & presente perfecto continuo
2. Tiempo Pasado (afirmativas, negativas y preguntas)	2. Tiempo Pasado (afirmativas, negativas y preguntas)
2.1. Pasado simple	2.1. Pasado simple
2.2. Pasado continuo	2.2. Pasado continuo
2.3. Pasado perfecto	2.3. Pasado perfecto
3. Futuro (afirmativas, negativas y preguntas) going to – will	3. Futuro (afirmativas, negativas y preguntas) going to – will
4. Condicionales (afirmativas, negativas, preguntas)	4. Condicionales (afirmativas, negativas, preguntas)

---

4.1. Primer condicional	4.1. Primer condicional
4.2. Segundo condicional	4.2. Segundo condicional
5. Voz Pasiva (afirmativas, negativas, preguntas)	5. Voz Pasiva (afirmativas, negativas, preguntas)
6. Reporte de discursos	6. Reporte de discursos
7. Patrones de verbos (verb patterns +ing/+infinitive)	7. Patrones de verbos (verb patterns +ing/+infinitive)
8. Verbos Modales	8. Verbos Modales
9. Determinantes	9. Indirect Questions
9.1. Cuantificadores para sustantivos contables y no contables (afirmativas, negativas y preguntas)	
9.2. Artículos (a/the)	
9.3. Adjetivos (comparativos y superlativos)	

---

### **2.1.2.3. Estrategias Pedagógicas**

El profesor promueve las siguientes estrategias pedagógicas:

-Actividades de interacción alumno-alumno y alumno-profesor orientadas al desarrollo de interacción verbal y uso del lenguaje.

-Ejercicios de comprensión de textos auditivos: entrevistas, narraciones cortas, propagandas, instrucciones pausadas.

-Ejercicios de comprensión de textos escritos: instructivos, avisos, cartas, postales, notas, descripciones y artículos sencillos.

-Ejercicios de producción de textos: notas y mensajes, descripciones, diligenciar formatos, postales, y cartas.

-Ejercicios de consolidación de expresiones y estructuras gramaticales para facilitar la producción e interacción escrita y oral.

### **2.1.2.4. Referencia bibliográfica del curso de inglés I y II**

El material bibliográfico referenciado para el curso de inglés nivel I y nivel II se basa en JOHN AND LIZ SOARS, New Headway Pre intermediate, Oxford, 2.000.

### **2.1.2.3. Análisis del curso de inglés I y II.**

De acuerdo a la temática descrita y el material bibliográfico relacionado se concluye que los dos niveles del curso de inglés se desarrollan con el objetivo de alcanzar

un nivel pre-intermedio, es decir nivel B1, de acuerdo a las competencias establecidas por el ministerio de educación nacional de Colombia, apoyados en el marco común europeo para las lenguas extranjeras.

## 2.2. Universidad de Córdoba, programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades y lengua castellana.

<b>Institución:</b>	<b>Universidad de Córdoba</b>
<b>Nombre del Programa:</b>	Licenciatura en Educación Básica Énfasis Humanidades - Lengua Castellana
<b>Título que otorga:</b>	Licenciado en Educación Básica Énfasis Humanidades - Lengua Castellana
<b>Código ICFES:</b>	111343724002300111100
<b>Código SNIES:</b>	11942
<b>Registro Calificado:</b>	8358 de 22 de septiembre de 2010
<b>Ubicación del Programa:</b>	Departamento de Córdoba
<b>Municipio:</b>	Montería
<b>Dirección:</b>	Carrera 6ª #76-103
<b>Teléfono:</b>	7860166
<b>Telefax:</b>	7860166
<b>Apartado aéreo:</b>	354
<b>E-mail:</b>	dptoespanol@correo.unicordoba.edu.co
<b>Nivel de formación:</b>	Profesional Universitario
<b>Norma interna de creación:</b>	Acuerdo 009 de 1997
<b>Instancia que expide la norma:</b>	Consejo Superior
<b>Metodología:</b>	Presencial
<b>Área de conocimiento:</b>	Literatura y Pedagogía
<b>Duración estimada:</b>	8 semestres
<b>Periodicidad de la admisión:</b>	Semestral
<b>Fecha de inicio de funcionamiento:</b>	1998
<b>Número de créditos académicos:</b>	154
<b>Adscrito a:</b>	Facultad de Educación y Ciencias Humanas

*Tabla 7. Descripción del curso de inglé niveles I, II, III y IV. Universidad de Córdoba.*

Código	Curso	Componente	Número de horas teóricas	Número de horas practicas	Horas de contacto indirecto	Total horas por semestre	Requisito
--------	-------	------------	--------------------------	---------------------------	-----------------------------	--------------------------	-----------

---	Ingles I	-----	---	--	---	--	--
---	Ingles II	-----	---	--	---	--	--
---	Ingles III	-----	---	--	---	--	--
---	Ingles IV	-----	---	--	---	--	--

### **2.2.1. Análisis del curso de inglés niveles I, II, III y IV en la universidad de Córdoba.**

Los cursos de inglés dirigidos a los estudiantes del programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades y lengua castellana se desarrollan a partir del tercer semestre de la carrera que contempla ocho semestres en total según la ficha de SNIES. El análisis de la información obtenida no permite ver el contenido desarrollado dentro de los cursos, por tanto no se puede evidenciar la intensidad horaria y el nivel de inglés alcanzado por los estudiantes.

### **2.3. Universidad Nacional de Colombia, pregrado en lingüística.**

#### **2.3.1. Perfil profesional del egresado**

Hay tres grandes campos de acción: la investigación, el diseño de políticas en la esfera de la comunicación y la gestión educativa. Los egresados podrán participar en investigaciones sobre problemáticas del lenguaje en general, de la lengua española, de las lenguas indígenas y de los procesos comunicativos. Estarán capacitados para solucionar problemáticas de los procesos de producción de textos orales y escritos, así como para cualificar los procesos discursivos desde diversas manifestaciones comunicativas y culturales. Así mismo, podrán contribuir al conocimiento y preservación de las lenguas indígenas y criollas, proponer y desarrollar políticas lingüísticas en el campo de la educación y de los medios de comunicación e impulsar proyectos de transformación de la enseñanza y/o el aprendizaje de las lenguas habladas en el país.

*Tabla 8. Descripción del curso de inglés niveles I, II, III y IV.*

Código	Curso	Componente	Número de horas	Número de horas	Horas de	Total horas por semestre	Requisito
--------	-------	------------	-----------------	-----------------	----------	--------------------------	-----------

			teóricas	prácticas	contacto indirecto		
---	Inglés I	Nivelación	---	--	---	--	--
---	Inglés II	Nivelación	---	--	---	--	--
---	Inglés III	Nivelación	---	--	---	--	--
---	Inglés IV	Nivelación	---	--	---	--	--

### 2.3.2. Análisis del curso de inglés niveles I, II, III y IV.

Los cursos de inglés dirigidos a los estudiantes del programa de pregrado en lingüística se desarrollan a partir del primer semestre de la carrera que contempla ocho semestres en total según la malla curricular establecida mediante el Acuerdo 41 de 2012 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas (Apéndice 3). El análisis de la información obtenida no permite ver el contenido desarrollado dentro de los cursos, por tanto no se puede evidenciar la intensidad horaria y el nivel de inglés alcanzado por los estudiantes.

### 2.4. Resumen de los cursos de inglés aplicados en las tres universidades relacionadas como antecedentes del contenido del diseño didáctico.

*Tabla 9. Resumen de los cursos de inglés en las tres universidades descritas*

Universidad	Programa	Semestre									
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Universidad Industrial de Santander – UIS.	Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana.			Inglés I	Inglés II						
Universidad de Córdoba	Licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades y lengua castellana.			Inglés I	Inglés II	Inglés III	Inglés IV				
Universidad Nacional de Colombia	Pregrado en Literatura	Inglés I	Inglés II	Inglés III	Inglés IV						
Universidad de Pamplona	Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación	Inglés I	Inglés II	Inglés III							



La tabla ocho (8) resume la ubicación de los niveles de inglés en los semestres correspondientes al pregrado, se permite analizar que los cursos de inglés se desarrollan en dos universidades a partir del tercer semestre y en una universidad se desarrolla desde el primer semestre de la carrera de pregrado, haciendo la similitud con el programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación de la universidad e Pamplona sede Cúcuta.

El análisis de los cursos de inglés en las cuatro universidades descritas, refieren la importancia y el cumplimiento con la demanda del Ministerio de Educación, que refleja la necesidad de un profesional competente a nivel global con las competencias lingüísticas, socio-lingüísticas y pragmáticas que hacen parte del proceso formativo desde el componente profesional en sus respectivas mallas curriculares con ochenta (80) horas de clase teórico-práctica en promedio para cada nivel.

De acuerdo con los parámetros dados por el Marco Común Europeo para las Lenguas Extranjeras, el estudiante requiere alcanzar un nivel B2 llamado usuario independiente al momento de culminar el pregrado en todas las carreras exceptuando licenciatura en lenguas extranjeras.

Dado lo anterior, el número de niveles y la intensidad horaria, el estudiante llegará hasta tercer, cuarto y/o sexto semestre con un nivel B1 pre intermedio, esto sin cumplir lo requerido por el Ministerio de Educación Nacional, siendo así, la universidad se deberá comprometer con el proceso continuo de enseñanza, ya sean cursos de inglés como materia extra curricular para que el estudiante llegue a un nivel avanzado y siendo así, le permita certificar dicho nivel a través de una prueba internacional.

### **2.5. Justificación del diseño didáctico para el curso de inglés nivel 3.**

El aprendizaje del idioma Inglés como lengua extranjera facilita el acceso a oportunidades de desempeño laboral y formación educativa que ayudan a mejorar la calidad de vida en un mundo globalizado que exige comunicarse de manera competente. Por ello, el Ministerio de Educación Nacional (MEN) desarrolla el Plan Nacional de Bilingüismo, con el propósito de desarrollar habilidades y competencias comunicativas con estándares internacionalmente comparados.

El presente diseño didáctico ha requerido de un análisis contextual del curso de inglés en el programa específico, en este caso, licenciatura en lengua castellana y comunicación de la universidad de Pamplona y a su vez el análisis de los antecedentes del mismo en tres universidades del país. De acuerdo a lo anterior, esta herramienta abarca una serie de requerimientos, tales como epistémico, cognitivo, sociocultural y comunicativo, que conllevan a objetivar el proceso de enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera hacia una comunicación intercultural que se acelera al ritmo de los avances científicos y tecnológicos y a los procesos de internacionalización. Todo ello se plantea ante la necesidad de una lengua común que permita a una sociedad ser agente activa ante el acceso a un mundo globalizado.

El diseño didáctico del curso de inglés nivel III se aplicará en los estudiantes del programa de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona, sede Cúcuta, adscrita a la facultad de Educación, con veintitrés (23) estudiantes de tercer semestre del mencionado programa.

De acuerdo con el Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras y con el Ministerio de Educación Nacional en Colombia, los estándares de inglés, como lengua extranjera se clasifica un nivel B2 intermedio que debe alcanzar el estudiante al terminar su

carrera profesional. (Cartilla Formar en lenguas extranjeras: El reto, 2006 y Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras, 2001).

De acuerdo con la observación y la prueba diagnóstico aplicada a los estudiantes, se analiza que los estudiantes inician la carrera de pregrado con un nivel básico y/o intermedio de inglés, ya que el proceso de aprendizaje se debe evidenciar bajo las cuatro habilidades desarrolladas que son Reading, writing, listening y speaking, no obstante el manejo de micro habilidades tales como fluidez, lenguaje funcional, precisión, comprensión, entre otras (Brown, 2007).

Por lo tanto, se hace necesario cubrir la necesidad observada y diseñar un plan de trabajo que le permita al estudiante llegar al nivel B1 en el cumplimiento de las habilidades integradas y de esta manera poder garantizar un proceso real en el cumplimiento de objetivos alcanzables, y además poder certificar internacionalmente al estudiante en un nivel avanzado en el margen de comparación desde el inicio de su carrera profesional.

Para ello, este diseño didáctico pretende explicar el proceso requerido para lograr los objetivos propuestos en el aprendizaje de inglés como lengua extranjera, tomando los contenidos del nivel A2 - B1 y planeados de manera estratégica teniendo en cuenta los estándares y las competencias establecidas en el marco común Europeo para las lenguas extranjeras.

### **3. REQUERIMIENTOS DEL DISEÑO DIDACTICO**

El diseño didáctico para el curso de inglés nivel tres (3) del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación está basado en cuatro requerimientos:

- Requerimiento Epistémico
- Requerimiento Cognitivo
- Requerimiento Sociocultural
- Requerimiento comunicativo

#### **3.1. Requerimiento Epistémico**

El curso de inglés nivel III del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación se desarrolla con el objetivo de integrar las cuatro habilidades de inglés como lengua extranjera (Reading, writing, listening and speaking). Los contenidos están basados en el nivel A2-B1 establecido por el marco común europeo. Este requerimiento fortalecerá los pre-saberes y le permitirá la adquisición de nuevos conocimientos a través de un contexto proyectado, discurso, metodología, estrategias, técnicas y procedimientos de manera teórica y practica medible en un contexto significativo. Este requerimiento genera una transformación del estudiante ya que aprender una lengua extranjera le está posibilitando expandir su desarrollo personal y profesional, generando innovación de acuerdo a las exigencias actuales y futuras en Colombia y en el exterior, en las que demanda un rol personal y profesional destacado por el desarrollo de las competencias comunicativas en una lengua extranjera, en este caso Inglés.

El nivel III pretende alcanzar un nivel B1 dentro del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas extranjeras en el que el estudiante sea capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes y establecer una comunicación a la hora de llevar a cabo tareas

que requieran intercambios de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales en la integración de las cuatro habilidades en temas que lleven al aprendizaje significativo por medio de las estrategias y de enfoques de la enseñanza.

*Tabla 10 Intensidad horaria curso de inglés nivel III programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación, universidad de Pamplona.*

Código	Curso	Componente	Número de horas teóricas	Número de horas practicas	Horas de contacto indirecto	Total horas por semestre	Requisito
162276	Inglés III	Formación profesional	16	48	32	96	162275

La tabla diez (10) describe el número de dieciséis (16) horas teóricas, cuarenta y ocho (48) horas prácticas y treinta y dos (32) horas de trabajo autónomo por parte del estudiante, para un total de noventa y seis horas (96) de estudio en el semestre. Las horas teóricas y prácticas son desarrolladas en dos sesiones de dos horas por semana, durante las dieciséis semanas que comprende el semestre académico de la Universidad de Pamplona.

El total de horas del curso es de noventa y seis (96). El trabajo indirecto comprende las actividades realizadas por el estudiante de manera independiente mediante la asignación de tareas, estudio de temática, preparación y uso del lenguaje, asesorías y práctica cotidiana.

### **3.2. Requerimiento cognitivo**

Los aprendices del curso de inglés son estudiantes de tercer semestre del programa de lengua castellana y comunicación, quienes en su nivel semestral están en un proceso desde la dimensión comprensiva e interpretativa según el plan de estudios en el componente de formación profesional, siendo este el eje que garantizará un estudiante competente en el área de inglés, ya que el conocimiento intercultural hace parte de su perfil

demanda el manejo de una lengua extranjera, para ser capaz de enseñar la lengua castellana en cualquier contexto, nacional o global.

**CFB: Componente de formación básica**

**CFP: Componente de formación profesional**

*Tabla 11. Plan de estudios tercer semestre licenciatura en lengua castellana y comunicación.*

Código	Curso	Componente	Horas Teóricas	Horas Practicas	Horas de contacto indirecto	Total horas semestre	Requisito
164009	Epistemología	CFB	48		96	144	
162276	Inglés III	CFP	16	48	32	96	162275
164012	Fundamentos de aprendizaje	CFP	48		96	144	164020
152013	Teoría de la comunicación 1	CFP	48		96	144	162007
162001	Comprensión e interpretación de texto	CFP	48		96	144	162004
162277	Práctica docente 1	CFP	0	64	32	96	164020
	<b>Total horas</b>		<b>208</b>	<b>112</b>	<b>448</b>	<b>768</b>	

La tabla once (11) describe el campo epistémico del estudiante, donde empieza su componente profesional y lo ubica en la práctica docente, siendo este el ejercicio para validar su proceso de aprendizaje de una lengua extranjera y proyectar su proceso formativo competente en un contexto globalizado que demanda el idioma.

El contenido del plan de estudios destacará al profesional de la educación idóneo en lengua castellana y comunicación competente en el saber disciplinar, en el saber pedagógico y didáctico, en la producción y evaluación curricular y en las prácticas de indagación en el aula, con pensamiento crítico, capaz de enfrentar los problemas del contexto regional- binacional, promotor de una educación interdisciplinaria, en la que se integren la interacción entre formación, educación y la realidad contextual con un

pensamiento autónomo, reflexivo y crítico, con capacidad de búsqueda de la información y espíritu investigativo.

A través de los cursos de inglés el estudiante desarrollará la competencia lingüística, socio lingüística y pragmática, que le permiten enfrentar situaciones brevemente en un contexto de habla inglesa y ser partícipe de procesos de enseñanza de la lengua castellana a través de intervenciones en los dos idiomas, inglés, español.

### **3.3. Requerimiento Sociocultural**

El requerimiento sociocultural es un componente transversal en el que emergen las competencias humanas y las competencias disciplinares. Las competencias humanas generan un cambio social y contribuyen a la capacidad comunicativa del ser humano social. Por lo tanto se describe las competencias generales del estudiante eje central del proceso de aprendizaje y además se describen las competencias disciplinar y lingüistas propias del curso ingles III.

Desde el marco de las reglas establecidas en el salón de clase y el código de ética en el desarrollo del curso de inglés III, el estudiante debe tener en cuenta aspectos como asistencia, puntualidad, participación activa, interacción social, trabajo en equipo y cumplimiento de las labores asignadas como trabajo de contacto indirecto.

De acuerdo al marco común europeo para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación, 2001, se describe el contenido sociocultural desde las competencias generales y las competencias disciplinar y lingüísticas que explican las reglas, normas y códigos de ética que el hablante de una lengua extranjera debe desarrollar en su proceso de aprendizaje.

*Figura 1 Resumen de las competencias generales del requerimiento sociocultural.*

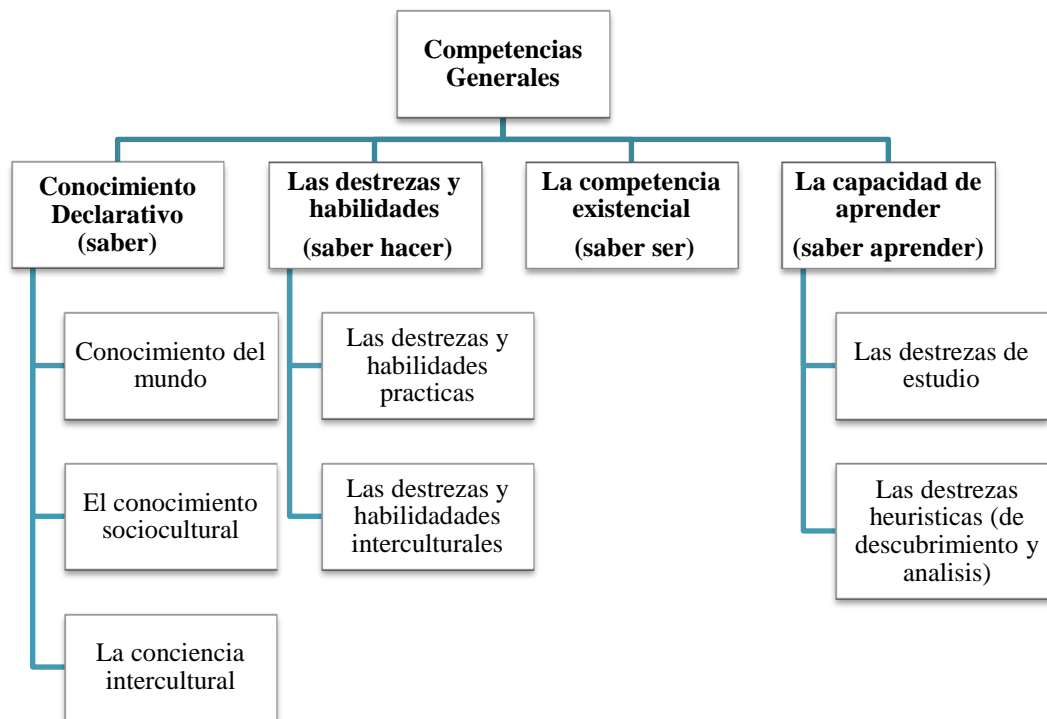
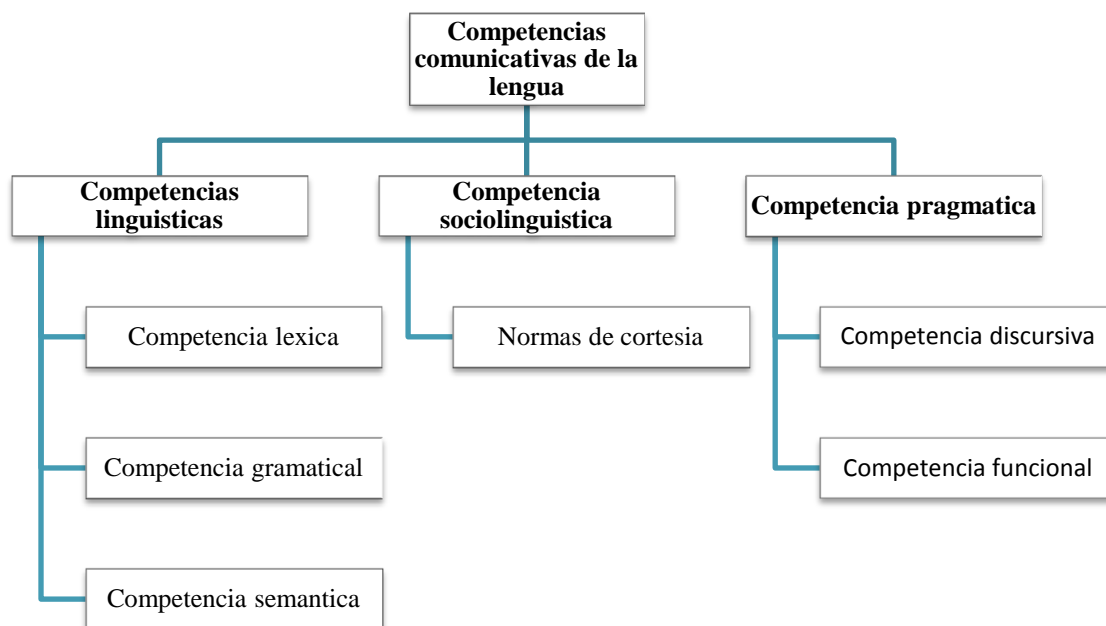


Figura 2 Resumen de las competencias lingüísticas del requerimiento sociocultural.



### 3.3.1. Competencias Generales

Las competencias generales enmarcan el ser humano desde su ser hasta su proceso cognitivo y accionar dentro de la sociedad.



### **3.3.1.1. Conocimiento declarativo (saber)**

El conocimiento declarativo se divide en tres, conocimiento del mundo, conocimiento sociocultural y la conciencia intercultural.

#### **3.3.1.1.1. Conocimiento del mundo**

El conocimiento del mundo refiere lo derivado de la experiencia, de la educación o de las fuentes de información, ello comprende lugares, instituciones y organizaciones, personas, objetos, acontecimientos, procesos e intervenciones en distintos ámbitos. Es importante para el estudiante de una lengua concreta el conocimiento factual relativo al país o países en que se habla el idioma; como por ejemplo, sus principales características geográficas, medioambientales, demográficas, económicas y políticas.

#### **3.3.1.1.2. El conocimiento sociocultural**

El aprendizaje de una lengua extranjera involucra aspectos socioculturales que el estudiante va conociendo en el descubrimiento o la experiencia adquirida durante su proceso de formación. El conocimiento sociocultural permite el estudio intrínseco y extrínseco de las culturas de lengua inglesa, conociendo de este modo, estereotipos, condiciones de vida, estructura social, relaciones egocéntricas, geocéntricas, raza, comunidad, comunicación verbal y no verbal, vestido, puntualidad, valores y creencias.

#### **3.3.1.1.3. La conciencia intercultural**

La conciencia intercultural involucra la conciencia de la diversidad cultural a nivel global, regional y social. Además del conocimiento objetivo, la conciencia intercultural supone una toma de conciencia del modo en que aparece la comunidad desde la perspectiva de los demás, a menudo, en forma de estereotipos.

### **3.3.1.2. Las destrezas y habilidades (saber hacer)**

Las destrezas y habilidades involucran el saber hacer del desarrollo del curso, desde las perspectivas de enseñanza y aprendizaje.

#### **3.3.1.2.1. Las destrezas y habilidades practicas**

Las destrezas y habilidades practicas enmarcan una serie de características que el estudiante debe adquirir en su proceso de aprendizaje, entre ellas están las destrezas sociales, refiere a la capacidades enfrentar situaciones de vida con eficacia. Además destrezas profesionales específicas y además desarrollar capacidades que le lleven a realizar actividades tales como artes, deportes, aficiones, entre otras.

#### **3.3.1.2.2. Las destrezas y habilidades interculturales**

Las destrezas y habilidades interculturales hacen parte del requerimiento sociocultural en el que es estudiantes se relaciona con otras culturas, desarrollando la sensibilidad de identificar estereotipos para utilizar estrategias que le permitan establecer contacto con otras personas de otras culturas, aun asi en el abordaje de malentendidos interculturales y las situaciones conflictivas.

#### **3.3.1.3. La competencia existencial (saber ser)**

El proceso de aprendizaje de una lengua extranjera se ve afectada por factores individuales relacionados con la personalidad su personalidad y caracterizados por las actitudes, las motivaciones, los valores, las creencias, los estilos cognitivos y los tipos de personalidad que contribuyen a su identidad personal, y que comprenden desde las actitudes, el respeto, valores, voluntad, creencias y motivaciones.

#### **3.3.1.4. La capacidad de aprender (saber aprender)**

La capacidad de aprender es un saber que involucra la capacidad de observar y de participar en nuevas experiencias, y de incorporar conocimientos nuevos a los conocimientos existentes, modificando éstos cuando sea necesario. Por tanto, el aprendizaje

de inglés como lengua extranjera permite al estudiante Las capacidades de aprendizaje de lenguas se desarrollan en un ámbito de reflexión y análisis que permiten descubrir nuevos estilos de pensamiento.

### **3.3.1.5. Las destrezas de estudio**

Las destrezas de estudio de una lengua extranjera comprende la capacidad de hacer un uso eficaz de las oportunidades de aprendizaje creadas por las situaciones de enseñanza.

Entre ellas, se definen:

- Mantener la atención sobre la información presentada.
- Comprender la intención de la tarea establecida.
- Colaborar con eficacia en parejas y en grupos de trabajo.
- Hacer un uso rápido, activo y frecuente de la lengua aprendida.
- La capacidad de utilizar materiales disponibles para el aprendizaje independiente.
- La capacidad de organizar y utilizar materiales para el aprendizaje auto dirigido.
- La capacidad de aprender con eficacia, tanto desde el punto de vista lingüístico como sociocultural, partiendo de la observación directa de los acontecimientos de comunicación y de la participación en ellos mediante el desarrollo de destrezas perceptivas, analíticas, descubrimiento y análisis.

### **3.3.1.6. Las destrezas heurísticas (de descubrimiento y análisis)**

Las destrezas heurísticas refieren a la capacidad que tiene el estudiante a la adaptación de una nueva experiencia, desde el ámbito interpersonal o lingüístico, en la que con facilidad debe inferir para el aprendizaje y/o el desarrollo de su personalidad.

### **3.3.2. Competencias comunicativas de la lengua**

Las competencias comunicativas de la lengua envuelve aspectos léxicos, gramaticales, sintácticos y sociolingüísticos.

### **3.3.2.1. Competencias lingüísticas**

Las competencias lingüísticas pretenden determinar y clasificar los componentes principales de la competencia lingüística, definidos como el conocimiento de los recursos formales y la capacidad para utilizarlos.

### **3.3.2.2. Competencia Léxica**

La competencia léxica refiere al conocimiento del vocabulario de una lengua y la capacidad para utilizarlo, se compone de elementos léxicos y elementos gramaticales, tales como saludos, modismos, estructuras fijas, pronombres, artículos, preposiciones y conjunciones.

### **3.3.2.3. Competencia Gramatical**

La competencia gramatical refiere al ensamblaje de elementos en oraciones con significado y bien formadas usando formulas fijas

### **3.3.2.4. Competencia Semántica**

La competencia semántica refiere a la conciencia y el control de la organización del significado con que cuenta el estudiante, en la que trata asuntos con el significado de las palabras, referente a la connotación

### **3.3.2.5. Competencia sociolingüística**

La competencia sociolingüística comprende el conocimiento y las destrezas necesarias para abordar la dimensión social del uso de la lengua. Como se destacó respecto a la competencia sociocultural, puesto que la lengua es un fenómeno sociocultural, gran parte de lo que contiene el Marco de referencia, respecto a este ámbito, resulta adecuado para la competencia sociolingüística. Los asuntos tratados aquí son los que se relacionan específicamente con el uso de la lengua y que no se abordan en otra parte: los marcadores

lingüísticos de relaciones sociales, las normas de cortesía, las expresiones de la sabiduría popular, las diferencias de registro, el dialecto y el acento.

#### **3.3.2.6. Competencia pragmática**

Las competencias pragmáticas se refieren al conocimiento que posee el estudiante de los principios según los cuales los mensajes se organizan, se estructuran y se ordenan, a lo que refiere la competencia discursiva; además como se utilizan para realizar funciones comunicativas, a lo que refiere la competencia funcional.

### 3.4. Requerimiento Comunicativo

El requerimiento comunicativo está conformado por la presentación de las temáticas del curso inglés III, los objetivos, las competencias y el desarrollo de las estrategias para aplicar toda la planeación desde el quehacer pedagógico del docente hasta la respuesta de los estudiantes, que se valida con un proceso evaluativo final.

#### 3.4.1. Temáticas

Las temáticas del diseño didáctico se basan en ocho ámbitos, speaking, Reading and writing, listening and pronunciación, functional language, vocabulary and grammar, en ellos influyen las macro habilidades y micro habilidades en el proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera. (Brown, D. 2007)

*Tabla 12. Macro habilidades y micro habilidades en el proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera. Teaching by principles an interactive approach to language pedagogy, Brown, D. 2007.*

Macro habilidades	Micro habilidades
Listening	Recognize reduced forms of words. Process speech at different rates of delivery. Process speech containing pauses, errors, corrections, and other performance variables. Recognize grammatical word classes (e.g., nouns and verbs), systems (e.g., tense, agreement, and pluralization), patterns, rules, and elliptical forms. Recognize cohesive devices in spoken discourse. Recognize the communicative functions of utterances, according to situations, participants, and goals. From events, ideas, etc. described, predict outcomes, infer links and connections between events, deduce causes and effects, and detect such relations as main idea, supporting idea, new information, given information, generalization, and exemplification. Distinguish between literal and implied meaning
Speaking	Produce chunks of language of different lengths. Produce English stress patterns. Use an adequate number of words to accomplish purpose. Monitor oral production and use strategic devices (e.g., pauses, fillers, self-corrections, and backtracking) to enhance the clarity of the message. Use grammatical word classes (e.g., nouns and verbs), systems (e.g., tense, agreements, and pluralization), word order, patterns, rules, and elliptical forms. Use cohesive devices. Accomplish appropriately communicative functions according to situations, participants, and goals. Use appropriate registers and conventions in conversations.

Reading	<p>Discriminate among the distinctive graphemes and orthographic patterns of English.</p> <p>Retain chunks of language of different lengths in short-term memory.</p> <p>Process writing at an efficient rate of speed to suit the purpose.</p> <p>Recognize a core of words, and interpret word order patterns and their significance.</p> <p>Recognize grammatical word classes (e.g., nouns and verbs), systems (e.g., tense, agreement, and pluralization), patterns, rules, and elliptical forms.</p> <p>Recognize cohesive devices in written discourse and their role in signaling the relationship between and among clauses.</p> <p>Recognize the rhetorical forms of written discourse and their significance for interpretation.</p> <p>Infer context that is not explicit by using world knowledge.</p> <p>Recognize the communicative function of written text, according to form and purpose.</p>
Writing	<p>Produce an acceptable core of words and use appropriate word order patterns.</p> <p>Use acceptable grammatical systems.</p> <p>Use cohesive devices in written discourse.</p> <p>Use the rhetorical forms and conventions of written discourse.</p>

Las temáticas están basadas en el enfoque comunicativo soportado por los principios cognitivo, socio afectivo y lingüístico.

#### 4. Contenido programático curso de inglés nivel III por unidades

<b>FACULTAD DE EDUCACIÓN DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y COMUNICACIÓN</b>		<b>CURSO: INGLÉS III CÓDIGO: 172276</b>
<b>TIPO DE ASIGNATURA: TEÓRICO-PRÁCTICA</b>		<b>REQUISITO: 162275</b>
<b>CARRERA</b>	<b>LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y COMUNICACIÓN</b>	
<b>HORAS TEORICAS DE CONTACTO DIRECTO:</b>	16	
<b>HORAS PRACTICAS DE CONTACTO INDIRECTO:</b>	48	
<b>HORAS DE TRABAJO INDEPENDIENTE:</b>	36	

El curso de inglés nivel 3 está dirigido a alcanzar un nivel B1 del Marco Común Europeo para las lenguas extranjeras. El estudiante contará 16 horas de contacto directo de forma teórica, 48 horas de contacto directo de forma práctica y 36 horas de trabajo independiente, para un total de noventa y seis (96) horas del curso.

#### HABILIDADES

Al finalizar este curso el estudiante tendrá las siguientes habilidades:

1. Comprendo las ideas principales cuando el discurso es claro y normal y se tratan asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, etcétera.
2. Comprendo la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente lenta y clara.
3. Comprendo textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionado con el trabajo.
4. Comprendo la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales.
5. Sé desenvolverme en casi todas las situaciones que se me presentan cuando viajo donde se habla esa lengua.
6. Puedo participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, viajes y acontecimientos actuales).
7. Sé enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, mis sueños, esperanzas y ambiciones.
8. Puedo explicar y justificar brevemente mis opiniones y proyectos.
9. Sé narrar una historia o relato, la trama de un libro o película, y puedo describir mis reacciones.
10. Soy capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que me son conocidos o de interés personal.
11. Puedo escribir cartas personales que describen experiencias e impresiones.

#### COMPETENCIAS

Las competencias a desarrollar están clasificadas en dos secciones:

Competencias Generales:

1. Conocimiento declarativo (saber-epistémico)
  2. Las destrezas y habilidades, prácticas e interculturales (saber hacer)
  3. La competencia existencial (saber ser)
  4. La capacidad de aprender, destrezas de estudio, descubrimiento y análisis (saber aprender)
- Competencias Lingüísticas
5. Competencias lingüísticas (léxica, gramatical y semántica)
  6. Competencia sociolingüística, normas de cortesía
  7. Competencia pragmática (discursiva y funcional)



## TEMAS POR UNIDADES

UNIDAD 1  
MY INTEREST AND PEOPLE'S DESCRIPTIONS

CONTENIDOS	ACTIVIDADES A DESARROLLAR POR EL PROFESOR	HORAS CONTACTO O DIRECTO	ACTIVIDADES A DESARROLLAR POR EL ESTUDIANTE	HORAS TRABAJO INDEPENDIENTE	HORAS ACOMPAÑAMIENTO AL TRABAJO INDEPENDIENTE	ESTRATEGIAS DE EVALUACION QUE INCLUYA LA EVALUACION DEL TRABAJO INDEPENDIENTE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desarrollo de contenidos basado en oraciones simples</li> <li>2. Desarrollo de la entrevista acerca de los intereses personales.</li> <li>3. Autobiografía a través de la producción escrita.</li> <li>4. Vocabulario acerca de deportes o actividades físicas comunes en el contexto</li> <li>5. Dar acontecimientos locales, nacionales y/o internacionales u opiniones acerca de deportes o actividades físicas.</li> <li>6. Descripción física y de personalidad de un personaje representativo en la actualidad.</li> <li>7. Interacción entre estudiantes para socializar las características de personalidad o apariencia similares.</li> <li>8. Lectura comprensiva de algunos personajes de la literatura y sus actividades favoritas.</li> <li>9. Producción escrita acerca de los intereses personales.</li> </ol>	<p>El docente plantea en la clase la participación a través de una lluvia de ideas para enseñar vocabulario de intereses comunes.</p> <p>El docente plantea frases escritas para construir una entrevista corta</p> <p>El docente en conjunto con el grupo seleccionan un personaje para describir apariencia y personalidad</p> <p>El docente hace preguntas simples para solicitar información a los estudiantes acerca del personaje. s in simple presente.</p>	12	<p>Participación activa durante la lluvia de ideas. El estudiante dará el significado al momento que el docente define un concepto.</p> <p>El estudiante participa activamente a través de entrevista a sus compañeros con preguntas de información personal general.</p> <p>El estudiante realizará una producción escrita de 120 palabras con la información obtenida de su compañero. El estudiante realizará una presentación oral o</p>	12	6	<p>Composición escrita, evaluada de acuerdo a la rúbrica. (apéndice 4)</p> <p>Prueba oral y escrita.</p> <p>Son valoradas las habilidades de escucha, lenguaje en contexto, producción escrita, comprensión lectora.</p> <p>La prueba oral consiste en el performance de una entrevista, con el formato ellen show. Interview a famous artist, writer etc.</p> <p>La evaluación escrita</p>

<p>10. Escuchar atentamente los audios acerca de algunos intereses inusuales y extraer la información esencial, discusión en clase.</p> <p>11. Usar oraciones cortas para preguntar por repetición</p> <p>12. Usar oraciones cortas para preguntar por una opinión</p> <p>13. Usar oraciones cortas para introducir una opinión</p>			<p>discurso acerca de un deporte o una actividad. El estudiante investigará acerca del deporte, origen, deportistas representativos, antecedentes históricos y anécdotas del mismo.</p> <p>Picnic literario: Es una actividad guiada por el docente en la que se ha determinado la lectura de una obra literaria llamada Inspector Logan, se leerá en inglés, se comparten temas importantes de la lectura, preguntas, discusiones basadas en la vida real, competencias, y alimento para compartir mientras los estudiantes leen.</p>		<p>es numérica.</p> <p>La evaluación oral tiene el 50% del valor total del examen.</p> <p>Prueba oral y producción escrita son valoradas por rubricas previamente diseñadas de acuerdo al nivel.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### **4.1. REQUERIMIENTOS DIDACTICOS UNIDAD N° 1**

La temática uno (1) está diseñada para doce horas de contacto directo, curso dirigido hacia la enseñanza de inglés como lengua extranjera, en el desarrollo de habilidades y competencias necesarias para llevar una actividad comunicativa al final del tema. La temática está adaptada a pre saberes con el objetivo de desarrollar la competencia comunicativa del estudiante.

Richards (2006) afirma que el enfoque comunicativo reconoce los importantes aspectos de la competencia comunicativa de los conocimientos lingüísticos sobre cómo usar el lenguaje para una variedad de diferentes propósitos y funciones, cómo variar el uso del lenguaje en función del ajuste y los participantes, cómo producir y comprender diferentes tipos de textos, tales como: narrativas textos, informes, entrevistas y conversaciones y cómo mantener la comunicación a pesar de tener debilidades comunicativas.

##### **4.1.1. Requerimiento Epistémico:**

El aprendizaje de inglés como lengua extranjera tiene una serie de escalas que van entrelazando los conocimientos adquiridos y a su vez son apoyados por las habilidades de producción escrita, producción oral, comprensión escrita y comprensión oral. Por ello la temática planteada en la unidad uno esta explicita en la apropiación y el fortalecimiento de las estructuras simples, con el uso de vocabulario que le permita al estudiante expresarse y participar activamente de una conversación real de un contexto cotidiano.

La temática es importante ya que emplea elementos previos y fortalece las habilidades del estudiante.

##### **4.1.2. Requerimiento Cognitivo:**

El estudiante del curso inglés III se encuentra ubicado en el tercer semestre de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación. De acuerdo al plan de estudios vigente, este curso tiene como requisito inglés II, por tanto el estudiante ya ha avanzado en un proceso de aprendizaje en los contenidos temáticos del nivel II, queriendo decir que ha alcanzado todos los logros de los niveles I y II de inglés. Esto representa la continuidad de las temáticas, que en su nivel III se desarrollaran con más profundidad y con más aplicación en el marco de las cuatro habilidades, escucha, habla, producción escrita y comprensión lectora.

El desarrollo de la unidad uno “My interests and people’s descriptions” permitirá que el estudiante realice una actividad de mayor complejidad al demostrar el avance de las habilidades en el proceso de enseñanza –aprendizaje, además demostrará la apropiación del idioma con mayor fluidez e interacción en clase y por fuera de esta.

#### **4.1.3. Requerimiento comunicativo de la unidad 1**

Con el objetivo de promover el idioma inglés en el aula, el docente realiza su discurso en un 80% en el idioma inglés. En la comunicación verbal y no verbal motiva a que el estudiante se habitúe a la escucha del idioma durante cada sesión. En preguntas o dudas que no se pueden comunicar, hay una intervención en el idioma nativo, español. El desarrollo de la clase es un proceso en el que hay una comunicación entre estudiantes y entre docente y estudiantes. El material visual aporta y genera una retroalimentación dentro de la clase para una mayor comprensión de la temática. En esta unidad uno, el estudiante va adquiriendo más confianza a través de la participación dentro de la clase, de la producción oral y de la necesidad de producir de manera escrita.

El docente, agente facilitador del conocimiento, va indagando en inglés, haciendo un pre aprendizaje para llevar a los estudiantes a la temática de la unidad, el docente es un agente

participativo que lanza preguntas, aporta, construye junto con los estudiantes y se van plasmando las ideas, conceptos, usos del inglés.

#### **4.1.2. Requerimiento Socio- Cultural**

Para el desarrollo de la primera unidad, se precisa establecer acuerdos entre los estudiantes y el docente que generen un buen ambiente de aprendizaje, estos acuerdos son basados en la asistencia y puntualidad, interés por aprender una lengua extranjera, trabajo en equipo, interacción social, buen trato hacia los demás, respeto y responsabilidad en cada una de las actividades realizadas durante la clase, seguimiento de indicaciones y aceptación de una retroalimentación respetuosa.

El desarrollo del tema está basado en el cono cimiento secuencial del idioma para ser una herramienta en el desempeño académico y profesional de los aprendices, lo que requiere que el estudiante realice estudio independiente y comprometido con aprender. Dado el espacio de interacción continua el estudiante debe tener una claridad frente a los códigos de comunicación y ética en su formación como futuros docentes licenciados en lengua castellana y comunicación.

#### **4.1.3. Evaluación**

En la unidad uno, la evaluación es de tipo formativa ya que se va desarrollando a lo largo del proceso de ejecución de la temática, las técnicas y los instrumentos son basados en los contenidos del lenguaje trabajado durante la unidad, que demanda producción escrita y producción oral, cuya valoración se apoya en la rúbrica para evaluar. Además, la evaluación valora las competencias lingüísticas y las competencias generales. Estas competencias evidencian que el estudiante se desenvuelva en un contexto real, que

comunique y que sea participe de una conversación, debate, intercambio de información, entre otros.

La evaluación de la competencia oral se realiza a través de una entrevista-show, un estudiante imita un personaje de la literatura, el arte o la ciencia y su compañero será el entrevistador. En este rol, los criterios de la interacción están dados bajo los formatos de los shows americanos, por ejemplo, Ellen show y Ophra`s Show.

UNIDAD DOS  
THE MOST AMAZING AND UNUSUAL DREAM HOUSE AND THE BEST STORY EVER TOLD

CONTENIDOS	ACTIVIDADES A DESARROLLAR POR EL PROFESOR	HORAS CONTACTO DIRECTO	ACTIVIDADES A DESARROLLAR POR EL ESTUDIANTE	HORAS TRABAJO INDEPENDIENTE	HORAS ACOMPAÑAMIENTO AL TRABAJO INDEPENDIENTE	ESTRATEGIAS DE EVALUACION QUE INCLUYA LA EVALUACION DEL TRABAJO INDEPENDIENTE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Descripción de un lugar, casa, apartamento.</li> <li>2. Elementos y lugares de la casa/ apartamento.</li> <li>3. Deberes cotidianos de la vivienda</li> <li>4. Uso de verbos frasales para describir los quehaceres del hogar</li> <li>5. Información importante del ejercicio de escucha basado en una conversación autentica.</li> <li>6. Lectura del artículo acerca de casas inusuales en el mundo.</li> <li>7. Entrevista acerca de los deberes que cumplen en la casa, interacción en grupos de dos estudiantes.</li> <li>8. Descripción de la casa soñada</li> <li>9. Uso de lenguaje funcional para hacer una solicitud y/o aceptar una solicitud.</li> <li>10. Descripción de un escenario usando adjetivos</li> <li>11. Reconocer los cuantificadores, verbos frasales, adjetivos.</li> <li>12. En actividad extra: 10 expresiones</li> </ol>	<p>Socialización del tema, presentación del vocabulario a través de descripciones comunes y /o personales.</p> <p>Guía en la comprensión lectura de artículo acerca de casas inusuales en el mundo.</p> <p>Diferentes lugares de vivienda.</p> <p>Con base en la temática en el orden comunicativo, plantear el tema con aspectos gramaticales.</p>	12	<p>Composición escrita acerca de los elementos de un lugar imaginario. Descripción de un escenario de manera detallada.</p> <p>Publicación de la composición escrita en dashboard (tablero)</p> <p>Lectura de los elementos esenciales para realizar la descripción de un escenario. El artículo lo ubican en el blog: <a href="https://www.blogger.com/blogger.g?blogID=9040644529131836089#editor">https://www.blogger.com/blogger.g?blogID=9040644529131836089#editor</a></p>	12	6	<p>Oralidad: descripción de un escenario.</p> <p>El estudiante describirá un inusual y soñado lugar para su hábitat</p> <p>Esta descripción la presentará de manera oral como monologo a través de un video más presentación de imágenes usando <a href="http://www.movenote.com">www.movenote.com</a>, demostrando su discurso en ingles y el manejo de las TICs.</p> <p>El link del video lo publicará en el tablero PADLET.  <a href="https://padlet.com/carmenyurleycn/105ar mb085jh">https://padlet.com/carmenyurleycn/105ar mb085jh</a></p>

<p>idiomáticas comunes en inglés.</p>			<p><a href="#"><u>/target=post;postID=1997923148875704549;onPublishedMenu=overview;onClosedMenu=overview;postNum=0;src=postname</u></a></p> <p>Los estudiantes ven el video de las casas más extrañas en el mundo. <a href="https://www.blogger.com/blog.g?blogID=9040644529131836089#editor/target=post;postID=3768019116491854435;onPublishedMenu=overview;onClosedMenu=overview;postNum=1;src=postname"><u>https://www.blogger.com/blog.g?blogID=9040644529131836089#editor/target=post;postID=3768019116491854435;onPublishedMenu=overview;onClosedMenu=overview;postNum=1;src=postname</u></a></p>			<p>Se evaluará las habilidades de escucha, a través de material autentico, producción escrita, lenguaje en uso y comprensión lectora.</p> <p>Cada habilidad representará un porcentaje dentro del proceso evaluativo:</p> <p>Oralidad 50%  Listening 15%  Language in use 15%  Reading 10%  Writing 10%  Total:100%</p>
---------------------------------------	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



## **4.2. REQUERIMIENTOS DIDACTICOS UNIDAD 2**

La temática dos (2) está diseñada para doce horas de contacto directo, unidad dirigida con el objetivo de desarrollar las habilidad de producción escrita y oral. Las competencias se desarrollan a través del diseño de tareas, basado en el enfoque basado en tareas con la estrategia del uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TICs).

El enfoque el aprendizaje basado en tareas es el núcleo del enfoque comunicativo, según Ellis, 2003, citado por Brown, D. 2007. Por otra parte, Peter Skehan's (1998<sup>a</sup> p.95 citado por Brown, D.2007 sustenta la definición de la tarea como una actividad comunicativa para resolver un problema que se identifica un tipo de relación comparable en actividades de la vida real.

### **4.2.1. Requerimiento Epistémico de la Unidad 2.**

El diseño temático de la unidad dos se dirige hacia el desarrollo de las cuatro habilidades, dando importancia a la creatividad y a la producción escrita y oral, el estudiante se apropia del uso del vocabulario y de una interacción en el contexto de vida cotidiano, donde expresa sus deberes como ser humano dentro de su vivienda, haciendo requerimientos o dando opiniones sobre tema culturales tales como viviendas inusuales en diferentes países. La temática plantea el uso de las tecnologías de la información y la comunicación – TICs- a través de dashboards, blogs, videos, entre otros. Estas herramientas le permitirán desarrollar tareas en el laboratorio con el objetivo de llevarlos a campos diferentes donde pueden trabajar las TICs en inglés.

### **4.2.2. Requerimiento Cognitivo de la Unidad 2.**

El requerimiento cognitivo es un aspecto exigente, ya que este depende del método, la metodología y las estrategias que el docente plantea en el proceso de enseñanza. Por

ende, en este requerimiento cognitivo influye la aptitud del docente para generar la disposición y retroalimentación de la temática, donde no solo aprende el estudiante sino también el docente, este último, quien adapta modelos de enseñanza, tales como socio cognitivo y constructivista ya que permite ahondar en los estilos e intereses de aprendizaje del grupo. Por ejemplo, estudiantes de lengua castellana, quienes tienen dentro de sus intereses la producción escrita y la lectura, el plan de clase se ajusta a este desarrollo y comportamientos profesionales en formación en los que ambas partes son perceptibles a personalidad, recepción, reacción, entre otras.

#### **4.2.3. Requerimiento Comunicativo de la unidad 2.**

La temática de la unidad 2 permite alcanzar las competencias en un mayor nivel de complejidad, para que el estudiante sea capaz de reconocer vocabulario, estructuras, uso del lenguaje en un contexto cotidiano, adquiera la habilidad de comprensión lectora y la competencia de la producción escrita y el uso de las TICs para el aprendizaje. Teniendo como parte importante la competencia lingüística en la que infiere competencias léxica, gramatical y semántica. La labor del docente en la presente unidad es un lanzador de ideas que van a ser captadas, analizadas y reformadas, dando al estudiante las herramientas importantes del tema y el aprendiz será el constructor de ese conocimiento dentro del aula y en su trabajo autónomo. Por ejemplo, el docente dará las orientaciones para la lectura y la producción escrita, describiendo un lugar y/o escenario con todos los detalles y características específicas en la que a través de un lenguaje sencillo y descriptivo el estudiante pueda imaginar ese lugar.

#### **4.2.1. Requerimiento Socio- Cultural**

Para el desarrollo de la segunda unidad, los aspectos importantes del requerimiento socio-cultural son el trabajo en equipo, la disposición, la creatividad, la puntualidad, el

respeto mutuo hacia las opiniones y gustos de los compañeros de clase. El estudiante es parte de un proceso indispensable en su formación profesional, por lo tanto el componente socio humanístico se debe ir fortaleciendo desde el aula cuando se presenten conductas de malos tratos, lenguaje fuera de contexto, y propender a la organización dentro del aula, siendo una estrategia el trabajo el grupo, para promover la interacción social en el aula, la ubicación de los estudiantes se realiza en mesa redonda para tener la atención, la escucha y la participación de todos.

#### **4.2.2. Evaluación**

El proceso de la evaluación educativa de la unidad dos consiste valorar los objetivos alcanzados, detección de las competencias adquiridas, retroalimentación de las competencias pendientes a mejorar y finalmente cuantificar todo el proceso evaluativo. Este proceso se realiza basado en las habilidades de escucha, producción oral y escrita, comprensión lectora y uso del lenguaje en actividades de contexto real valorado por porcentajes de la siguiente manera:

**Listening: 15%** \_\_\_\_\_

**Language in use: 15%** \_\_\_\_\_

**Reading: 10%** \_\_\_\_\_

**Writing: 10%** \_\_\_\_\_

**Speaking: 50%** \_\_\_\_\_

**Final Score:** \_\_\_\_\_

**Feedback:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_.

El apéndice 4 refleja el sistema evaluativo, en el que se permite evidenciar las habilidades evaluadas. Dentro del proceso de enseñanza con el uso de las TIC, el estudiante presenta un discurso virtual a través de la aplicación [www.movenote.com](http://www.movenote.com) donde él/ella podrá auto grabarse y hacer uso de video más presentación.

## UNIDAD TRES

## What's on TV

CONTENIDOS	ACTIVIDADES A DESARROLLAR POR EL PROFESOR	HORAS CONTACTO O DIRECTO	ACTIVIDADES A DESARROLLAR POR EL ESTUDIANTE	HORAS TRABAJO INDEPENDIENTE	HORAS ACOMPAÑAMIENTO AL TRABAJO INDEPENDIENTE	ESTRATEGIAS DE EVALUACION QUE INCLUYA LA EVALUACION DEL TRABAJO INDEPENDIENTE
<p>Objetivo: Expresar opiniones acerca de los diferentes tipos de shows en televisión.</p> <p>El estudiante tendrá desarrollar las competencias lingüística, sociolingüística, pragmática.</p> <p>Lección 1 I love watching game shows</p> <p>Vocabulario acerca del mundo de la televisión</p> <p>Hablar de las preferencias cotidianas implementando el vocabulario de tipos de programas de televisión</p> <p>Conocer diferentes formas de expresar gustos o disgustos</p> <p>Lección 2 I don't really agree</p> <p>Interactuar expresando si está o no de acuerdo, usando diferentes expresiones y opiniones en ingles</p>	<p>El docente realiza un brainstorming acerca del vocabulario. A su vez va creando la temática de manera oral.</p> <p>Realiza preguntas abiertas, se socializa y reconoce las formas de expresar preferencias u opiniones.</p> <p>Organizar grupos conversacionales para dedicar tiempo a la interacción en ingles a través de cuestionario.</p> <p>Taller de socialización</p>	12	<p>Participación en la interacción docente estudiante</p> <p>Reconocimiento y estudio del material y elaboración de actividades dentro del aula</p> <p>Trabajo colaborativo a través de tareas de escucha y producción oral</p> <p>Realizar producción escrita para describir planes o actividades a realizar en el futuro</p> <p>Participación en grupo para discutir</p>	18	6	<p>Se evaluará las habilidades de escucha, a través de material autentico, producción escrita, lenguaje en uso y comprensión lectora.</p> <p>La producción oral se realizará a través de una pieza de teatro basada en una escena de Romeo y Julieta.</p> <p>El grupo de estudiantes puede adaptar o modificar el guion a los tiempos modernos, usando vocabulario y expresiones contemporáneas.</p>

<p>Lección 3. I am recording a documentary</p> <p>Describir planes futuros</p> <p>Lección 4 reading section: Lectura y socialización del artículo online about reality shows.</p> <p>Comprensión lectora de la obra de Shakespeare</p>	<p>por escenas</p> <p>Pre-reading, while Reading y post Reading.</p>		<p>las temáticas de la obra Romeo y Julieta.</p> <p>Taller escrito, previamente preparado por el docente</p>			<p>La habilidad de producción escrita se valorará de acuerdo a la producción del guion. El trabajo escrito se realiza en grupos de 4 estudiantes.</p> <p>Cada habilidad representará un porcentaje dentro del proceso evaluativo:</p> <p>Oralidad 40%  Listening 15%  Language in use 20%  Reading 10%  Writing 15%  Total:100%</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **4.3.REQUERIMIENTOS DIDACTICOS UNIDAD 3**

La unidad tres está diseñada para doce horas de contacto directo, temática dirigida con el objetivo de desarrollar las competencias lingüística, sociolingüística, pragmática, teniendo en cuenta las habilidades de producción escrita y oral. Las competencias se desarrollan a través del diseño de actividades en el aula, trabajando el enfoque comunicativo con el objetivo de la interacción en inglés en situaciones reales.

#### **4.3.1. Requerimiento Epistémico de la Unidad 3.**

El eje temático de la unidad tres propone desarrollar la habilidad de expresar opiniones, gustos y disgustos, describir planes a un futuro corte, apropiarse del vocabulario y la temática siendo participativo dentro del aula que le permite establecer conversaciones en un contexto real, expresando ideas en un orden correcto.

Al final de la unidad el estudiante será capaz de socializar temas de interés sin necesidad de memorizar frases, sino que de manera espontánea puede preguntar y responder acerca de temas relacionados con opiniones acerca de la televisión, la literatura, el arte, entre otros tema de su interés.

#### **4.3.2. Requerimiento Cognitivo de la Unidad 3.**

El estudiante desarrollará las temáticas planteadas en el aula de clase, material escrito, producción escrita, producción oral y comprensión lectora. Estas actividades le permitirán al estudiante avanzar en la temática, permitiéndole apoderarse del vocabulario para poder organizar frases completas y discursos con sentido al momento de expresar ideas o criterios frente al tema.

#### **4.3.3. Requerimiento comunicativo de la unidad 3**

La unidad tres permitirá una interacción continua ya que está basada en el desarrollo de las lecciones de manera participativa y se irá construyendo el conocimiento durante el

desarrollo de la clase. El trabajo en parejas o colectivo permitirá la interacción que buscará fortalecer las competencias de la unidad, lingüística, sociolingüística y pragmática.

Adicional se desarrollará el ejercicio de comprensión lectora, discusión del tema que llevará a declarar versión crítica de la lectura traída al contexto contemporáneo. El trabajo del docente es preparar el material, las preguntas, la temática, organizar grupos de interacción, socializar y discutir los temas actuales extraídos de la obra literaria.

Al final de la unidad, el estudiante podrá analizar y discutir temas de su interés, expresando su opinión discursiva desde el análisis crítico dependiendo de su contexto y desarrollo.

#### **4.3.1. Requerimiento Socio-Cultural de la unidad 3.**

Durante el desarrollo de la unidad tres, el estudiante será agente participativo en el aula de clase, es el eje central del conocimiento por tanto, la inmersión en la temática y la indagación de la misma harán parte esencial para la construcción del conocimiento. En la construcción del conocimiento dentro del aula de clase, el estudiante se regirá por las conductas de ética y respeto, mostrando su disposición en el trato para con los demás. La puntualidad, responsabilidad, participación son conductas necesarias que se verán reflejadas en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

#### **4.3.2. Evaluación**

El proceso de la evaluación educativa de la unidad dos consiste valorar los objetivos alcanzados, detección de las competencias adquiridas, retroalimentación de las competencias pendientes a mejorar y finalmente cuantificar todo el proceso evaluativo. Este proceso se realiza basado en las habilidades de escucha, producción oral y escrita, comprensión lectora y uso del lenguaje en actividades de contexto real valorado por porcentajes.



La competencia lingüística, se evaluará a través de la pieza de teatro basas en dos escenas de la obra Romeo y Julieth, que será re editad por el grupo de trabajo, otorgándole toques contemporáneos en expresión y ambientación. Este proceso evaluativo es formativa pues busca al final cuantificar y cualificar el avance en la adquisición de conocimientos y habilidades.

### CONCLUSIONES

El proceso de enseñanza de inglés como lengua extranjera fue un ejercicio promovido por la motivación y las necesidades locales, nacionales y globales. Por lo tanto, se requirió la creación de un diseño didáctico que guiara el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes del programa de licenciatura en lengua castellana y comunicación de tercer semestre, quienes se encuentran cursando inglés nivel III.

La planeación del diseño didáctico llevó al docente a un diagnóstico para determinar los intereses y el nivel promedio en el cual estaban los estudiantes, luego de este análisis se realizó la valoración de las temáticas que llevaran al buen desarrollo de los objetivos del nivel y las competencias que se iban a desarrollar en el tiempo estimado en cada una de las unidades.

La creación del diseño didáctico permitió la apropiación de temáticas de un contexto real que permiten una interacción continua y acertada dentro del aula de clase, motivada por los intereses homogéneos del programa que fueron extraídos a través de una encuesta, tales como literatura, historia, escritura, arte, música, entre otros.

Las unidades propuestas en el diseño didáctico permitieron reconocer el nivel inicial y medir un nivel final, en el que el estudiante pudo desarrollar con facilidad procesos

de interacción interpersonal, lectura comprensiva, comunicación, opiniones y análisis críticos.

El impacto del proceso aplicado del diseño didáctico refleja el avance significativo en el proceso de valoración formativa, que permitió evaluar las competencias de manera individual e integral a través del uso de las tecnologías de la información y del uso del arte y la literatura para afianzar los intereses de aprendizaje significativo. Se evidencia el interés real y continuo por seguir adquiriendo las competencias del inglés como lengua extranjera, y se ha establecido la continuidad de los niveles a través de los cursos de inglés extra curriculares ofrecidos por el programa de lenguas extranjeras y comunicación con el objetivo de llegar a un nivel B2 en todas las macro y micro habilidades del idioma.

Finalmente, como prueba del avance, los estudiantes realizaron la puesta en escena artística y literaria con base en una obra llevada al tiempo contemporáneo e interpretada, denotando su nivel de compromiso frente a retos de aprendizaje en una lengua extranjera y permitiéndoles alcanzar las competencias lingüísticas, socio-lingüísticas y pragmáticas.

## Bibliografía

Brown, D. 2007. Teaching by Principles, an Interactive Approach to Language Pedagogy.  
Pearson Education, Inc. ISBN-10 0-13-612711-8.

Competencias de inglés, según marco común Europeo,

[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/cvc\\_mer.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf) , tomado el 18  
septiembre de 2016.

Definición de la didáctica en el ejercicio pedagógico,

<http://difundiendolahistoria.blogspot.com.co/2009/01/la-didctica-de-juan-amos-comenio-en-la.html> tomado el 18 septiembre de 2016.

Formar en Lenguas Extranjeras, el Reto. Ministerio de Educación Nacional. 2006.

La taxonomía de Bloom,

<http://eduteka.icesi.edu.co/pdfdir/TaxonomiaBloomCuadro.pdf> tomado el 18  
septiembre de 2016.

Plan de estudios de pregrado en Lingüística de la Universidad Nacional de Colombia

[http://www.humanas.unal.edu.co/nuevo/files/8113/8480/4913/Plan\\_de\\_Estudios\\_Linguistic\\_a.pdf](http://www.humanas.unal.edu.co/nuevo/files/8113/8480/4913/Plan_de_Estudios_Linguistic_a.pdf) tomado el 18 septiembre de 2016.

Plan de estudios del programa Licenciatura en Educación Básica con énfasis en  
Lengua Castellana de la Universidad Industrial de Santander

<https://www.uis.edu.co/webUIS/es/academia/facultades/cienciasHumanas/escuelas/educacion/programasAcademicos/educacionBasicaLenguaCastellana/planEstudios.html> tomado el

18 septiembre de 2016.

Plan de estudios vigente del programa Licenciatura lengua castellana y  
comunicación

[http://www.unipamplona.edu.co/unipamplona/portalIG/home\\_161/recursos/general/29062016/plan\\_de\\_estudios\\_.jsp](http://www.unipamplona.edu.co/unipamplona/portalIG/home_161/recursos/general/29062016/plan_de_estudios_.jsp) tomado el 18 septiembre de 2016.

Richards, J. (2006) Communicative Language Teaching. Cambridge University Press. New York, ny 10013-2473, USA.

## Apéndices

### Apéndice 1: Placement Test.

#### **Scoring of the Objective Placement Test**

Score the Objective Placement Test using the appropriate Answer Key for each version (pages 19–21). Each total score corresponds to a rating linked to a *Four Corners* or *Passages* level (see the Placement Guidelines below). This rating, in combination with the rating on the Placement Speaking Assessment, determines a student's final placement (see Placement Procedure, pages 4–5).

Placement Guidelines		
SCORE	RATING	PLACEMENT*
1–5	1	<i>Four Corners</i> , Level 1, first half
6–11	2	<i>Four Corners</i> , Level 1, second half
12–17	3	<i>Four Corners</i> , Level 2, first half
18–23	4	<i>Four Corners</i> , Level 2, second half
24–30	5	<i>Four Corners</i> , Level 3, first half
31–36	6	<i>Four Corners</i> , Level 3, second half
37–42	7	<i>Four Corners</i> , Level 4, first half
43–49	8	<i>Four Corners</i> , Level 4, second half
50–55	9	<i>Passages</i> , Level 1, first half
56–61	10	<i>Passages</i> , Level 1, second half
62–68	11	<i>Passages</i> , Level 2, first half
69–70	12	<i>Passages</i> , Level 2, second half

## Placement Speaking Assessment Rating Form

Student's Name \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Speaking Assessment Rating: \_\_\_\_\_

Four Corners Level 1 (1-2 points)			
TASK #		TASK RATING	COMMENTS
1	<b>Greetings and introductions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Good morning. How are you?</li> <li>• What's your name? How do you spell it?</li> <li>• What's your phone number (email address)?</li> <li>• How old are you?</li> </ul>	+ ✓ -	
2	<b>Talk about routines and free time</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What do you usually do on weekdays (weekends)?</li> <li>• How do you get to school (work)?</li> <li>• Do you ever cook dinner?</li> <li>• When do you go to bed?</li> <li>• What do you do for fun?</li> <li>• How often do you go shopping (go dancing)?</li> <li>• Where do you usually go?</li> </ul>	+ ✓ -	
3	<b>Talk about past events</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• How was your weekend? Did you do anything fun?</li> <li>• What did you do on your last vacation? Where did you go? Was it interesting?</li> <li>• Where were you on your last birthday? What did you do? Was it fun?</li> </ul>	+ ✓ -	
Four Corners Level 2 (3-4 points)			
TASK #		TASK RATING	COMMENTS
4	<b>Talk about a person's personality, appearance, and interests</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What is your mother (father / sister / brother) like? Is she (he) friendly?</li> <li>• What does your mother (father / sister / brother) look like? Is she (he) tall?</li> <li>• It's a cold, rainy day on a weekend. What would you like to do? Would you like to play a game?</li> </ul>	+ ✓ -	
5	<b>Talk about future plans</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What are you doing this weekend?</li> <li>• I am going to Paris (New York / Mexico) next summer. What would you recommend doing there?</li> <li>• I am going downtown this Saturday. What would you suggest doing there?</li> <li>• What do you think you will do on your next vacation?</li> </ul>	+ ✓ -	
6	<b>Talk about shopping and entertainment</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do you like to shop online or at a mall? Which one is better? Why?</li> <li>• How much time do you spend shopping?</li> <li>• How many movies do you watch every month?</li> <li>• I love dramas (musicals). What about you?</li> <li>• I'm a fan of pop music. What about you?</li> </ul>	+ ✓ -	

# Answer Key

## Objective Placement Test A

### Section 1: Listening

Example: (a) (b) (c) (d)

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1. (a) (b) (c) (d)  | 11. (a) (b) (c) (d) |
| 2. (a) (b) (c) (d)  | 12. (a) (b) (c) (d) |
| 3. (a) (b) (c) (d)  | 13. (a) (b) (c) (d) |
| 4. (a) (b) (c) (d)  | 14. (a) (b) (c) (d) |
| 5. (a) (b) (c) (d)  | 15. (a) (b) (c) (d) |
| 6. (a) (b) (c) (d)  | 16. (a) (b) (c) (d) |
| 7. (a) (b) (c) (d)  | 17. (a) (b) (c) (d) |
| 8. (a) (b) (c) (d)  | 18. (a) (b) (c) (d) |
| 9. (a) (b) (c) (d)  | 19. (a) (b) (c) (d) |
| 10. (a) (b) (c) (d) | 20. (a) (b) (c) (d) |

### Section II: Reading

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 21. (a) (b) (c) (d) | 31. (a) (b) (c) (d) |
| 22. (a) (b) (c) (d) | 32. (a) (b) (c) (d) |
| 23. (a) (b) (c) (d) | 33. (a) (b) (c) (d) |
| 24. (a) (b) (c) (d) | 34. (a) (b) (c) (d) |
| 25. (a) (b) (c) (d) | 35. (a) (b) (c) (d) |
| 26. (a) (b) (c) (d) | 36. (a) (b) (c) (d) |
| 27. (a) (b) (c) (d) | 37. (a) (b) (c) (d) |
| 28. (a) (b) (c) (d) | 38. (a) (b) (c) (d) |
| 29. (a) (b) (c) (d) | 39. (a) (b) (c) (d) |
| 30. (a) (b) (c) (d) | 40. (a) (b) (c) (d) |

### Placement Guidelines

SCORE	RATING	PLACEMENT*
1-5	1	Four Corners, Level 1, first half
6-11	2	Four Corners, Level 1, second half
12-17	3	Four Corners, Level 2, first half
18-23	4	Four Corners, Level 2, second half
24-30	5	Four Corners, Level 3, first half
31-36	6	Four Corners, Level 3, second half
37-42	7	Four Corners, Level 4, first half
43-49	8	Four Corners, Level 4, second half
50-55	9	Passages, Level 1, first half
56-61	10	Passages, Level 1, second half
62-68	11	Passages, Level 2, first half
69-70	12	Passages, Level 2, second half

\* (first half = units 1-6; second half = units 7-12)

### Section III: Language Use

- |                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| 41. (a) (b) (c) (d) | 51. (a) (b) (c) (d) | 61. (a) (b) (c) (d) |
| 42. (a) (b) (c) (d) | 52. (a) (b) (c) (d) | 62. (a) (b) (c) (d) |
| 43. (a) (b) (c) (d) | 53. (a) (b) (c) (d) | 63. (a) (b) (c) (d) |
| 44. (a) (b) (c) (d) | 54. (a) (b) (c) (d) | 64. (a) (b) (c) (d) |
| 45. (a) (b) (c) (d) | 55. (a) (b) (c) (d) | 65. (a) (b) (c) (d) |
| 46. (a) (b) (c) (d) | 56. (a) (b) (c) (d) | 66. (a) (b) (c) (d) |
| 47. (a) (b) (c) (d) | 57. (a) (b) (c) (d) | 67. (a) (b) (c) (d) |
| 48. (a) (b) (c) (d) | 58. (a) (b) (c) (d) | 68. (a) (b) (c) (d) |
| 49. (a) (b) (c) (d) | 59. (a) (b) (c) (d) | 69. (a) (b) (c) (d) |
| 50. (a) (b) (c) (d) | 60. (a) (b) (c) (d) | 70. (a) (b) (c) (d) |

## ***Objective Placement Test A***

### ***General Directions***

There are three sections in the Objective Placement Test: Listening, Reading, and Language Use. There are 70 questions. You are allowed 50 minutes to complete the test.

Section I, the Listening section, has nine conversations and a total of 20 questions. You will hear the conversations and answer one or more questions about each one. Before you listen to each conversation, read the question or questions. Then listen to the conversation. Choose the correct answer for each question, and fill in your choice on your answer sheet. You will hear the conversation only once. The first conversation is an example. You have 15 minutes to complete this section.

Section II, the Reading section, has nine reading passages and 20 questions. After you read each passage, choose the correct answer for each question, and fill in your choice on your answer sheet. You have 20 minutes to complete this section.

Section III, the Language Use section, has 30 items. Choose the correct completion for each item, and fill in your choice on your answer sheet. You have 15 minutes to complete this section.

Mark your answers clearly on your answer sheet. If you want to change an answer, erase your first answer completely. If you want to take notes during the test, write on the extra paper you were given before the start of the test.



[37]

*Situation 1:* Katie is asking Bill how he gets to work.

1. Bill \_\_\_ on Fridays.
  - a. takes the bus
  - b. takes the train
  - c. walks to work
  - d. drives his car

*Situation 2:* Stacey is asking Victor about his vacation in New York.

2. Victor \_\_\_ in New York.
  - a. went dancing
  - b. took a lot of pictures
  - c. saw a play
  - d. bought souvenirs

*Situation 3:* Harry and Mandy are talking on the phone about the weather and travel plans.

3. It \_\_\_.
  - a. is cold and rainy in Tokyo right now
  - b. feels like spring in Tokyo now
  - c. is usually cool in New York in May
  - d. doesn't usually rain in New York in May

*Situation 4:* Jeff and Sarah are talking about a change in Sarah's life.

4. Sarah \_\_\_.
  - a. is going on vacation
  - b. bought a new car
  - c. has a lot of time
  - d. needs to work harder
5. Jeff \_\_\_.
  - a. won't go to Main Street Auto with Sarah
  - b. has had a lot of problems with his new car
  - c. bought a car from Joe Small last year
  - d. should buy a car at Main Street Auto

*Situation 5:* Carlos is asking Judy about her travel experiences.

6. Judy \_\_\_.
  - a. has never visited Machu Picchu
  - b. will travel to Peru next July
  - c. lives in Lima now
  - d. traveled a lot in Peru
7. Judy says \_\_\_ is one of the most beautiful places in Peru.
  - a. Cuzco
  - b. Machu Picchu
  - c. the House of Pizarro
  - d. Lima

Now go on to page 4.

[38]

*Situation 6:* Miranda is talking to Andy about her friend Katie.

8. Katie \_\_\_\_.
- a. hasn't been very busy lately
  - b. is asking Andy for some advice
  - c. isn't taking many classes
  - d. hasn't called Miranda since Sunday
9. Miranda \_\_\_\_.
- a. has done something wrong
  - b. doesn't need advice
  - c. is going to call Katie
  - d. isn't very worried about Katie

*Situation 7:* Daniel is telling Elena about something that happened to him.

10. Daniel \_\_\_\_.
- a. hit the cat
  - b. missed the tree
  - c. borrowed his brother's car
  - d. was hurt in the accident
11. Daniel's brother felt \_\_\_\_.
- a. fine
  - b. angry
  - c. awful
  - d. scared
12. Elena says that \_\_\_\_.
- a. Daniel should have told his brother about the accident
  - b. Daniel's brother should have reminded him to be careful
  - c. Daniel should have looked everywhere for the keys
  - d. Daniel's brother shouldn't have been upset

*Situation 8:* Paula and Peter are talking about a soccer game.

13. Peter didn't see the game because \_\_\_\_.
- a. he didn't buy any tickets
  - b. he left his seat during the game
  - c. his father took the tickets
  - d. he had to work all day
14. Peter's dad \_\_\_\_.
- a. left before the end of the game
  - b. was too busy to go to the game
  - c. said the game was boring
  - d. went to the game with a friend
15. Peter and Paula's team lost because \_\_\_\_.
- a. the best player was taken off the team
  - b. they made a mistake counting the goals
  - c. one of the best players used his hands
  - d. they had bad luck during the game

Now go on to page 5.

[39]

16. Peter will be able to go to the next game because \_\_\_\_.
- a. a co-worker is going to work for him
  - b. he's on vacation all next week
  - c. his father has given him tickets
  - d. his workplace is closed that day

*Situation 9:* Diane and Conrad are talking about their careers.

17. Conrad got into advertising because he \_\_\_\_.
- a. studied advertising in college
  - b. heard about a job opening
  - c. liked to help people
  - d. was tired of his old job
18. When he was young, Conrad wanted to \_\_\_\_.
- a. work in advertising
  - b. become a doctor
  - c. stay in school
  - d. go into business
19. Diane's parents didn't want her to \_\_\_\_.
- a. start her own business
  - b. finish college
  - c. be too successful
  - d. change her career
20. Conrad \_\_\_\_.
- a. owns his own company
  - b. enjoys working in advertising
  - c. thinks his job is boring
  - d. wants to leave his job

This is the end of the Listening section of Objective Placement Test A.

Now go on to page 6 and begin the Reading section.

[40]

## Section II: Reading

In this section, you will read some passages and answer questions about them. Choose the word or words that best complete the sentence. For each item, fill in your answer on the answer sheet. You will have 20 minutes to complete this section.

*Passage 1: What Do You Do on Sunday?*

TOM: Sunday is my favorite day of the week. On Sunday, I can get up late. In the morning, I often read the news and drink my coffee. I usually eat lunch at noon. Then I play soccer at the park in the afternoon. I sometimes hang out with my friends in the evening. We often watch movies, or I play the guitar and we sing.

21. Tom \_\_\_ in the afternoon on Sunday.
- gets up late
  - plays soccer
  - reads the news
  - watches movies

*Passage 2: An Email, Subject: Vacation in Brazil!*

Hi Carrie,

I am traveling with my sister in Brazil. Last week, we took a tour on the Amazon River. It was exciting! We saw many different animals. This week, we are in Rio de Janeiro. The beach is across from our hotel. We usually go to the beach and swim in the morning. We didn't go yesterday because it was rainy. Last night, I danced the *samba*. I had fun! Tomorrow, we are going to visit some museums and shop in the markets here in Rio de Janeiro. I am going to buy a souvenir for you. Next week, we are going to see Iguazu Falls. I love vacations!

Meg

22. Meg \_\_\_.
- went swimming yesterday
  - is traveling on the Amazon River
  - is going to buy a souvenir for Carrie
  - visited Iguazu Falls last week

*Passage 3: How Often Do You Exercise?*

Most Americans watch about three hours of TV every day, but only 15 percent of Americans exercise or play a sport daily. Dr. Jim Fit says that exercise is very important for good health and it can be fun. These are Dr. Fit's ideas for exercise. He says, "I make exercise easy, not difficult. I walk or ride a bike to my office. I go dancing on weekends or play sports with some friends after work. On Saturdays, I take karate lessons. Exercise gives me a lot of energy and it is relaxing, too."

23. Dr. Fit says that \_\_\_.
- exercise gives you a lot of energy
  - most Americans exercise every day
  - exercise isn't very relaxing
  - dancing isn't good exercise

Now go on to page 7.

[41]

*Passage 4: Randy's Restaurant Review: Carrie's Cafe*

Carrie's Café is a fantastic new restaurant with the best hamburgers in town. It's a small, family restaurant across from the Milltown Hotel downtown. My family went there a week ago for lunch to celebrate my father's birthday. We had the most delicious meal. My parents had the tacos, I ate a hamburger with French fries, and my sister had a cheese pizza and a salad. They gave us a lot of food. There were enough French fries for everyone in the family! For dessert, I ordered ice cream. So did my mother. My father didn't want dessert and neither did my sister. The waitresses were friendly and the owner, Carrie, was, too. The service was extremely good, and none of the food was expensive. We had a really good experience. We may go again next Tuesday to try their spaghetti special. You should try this new restaurant. You will love it!

24. Randy ate at Carrie's Cafe to \_\_\_\_.
- try a new restaurant
  - eat the best hamburger
  - celebrate a birthday
  - have the French fries
25. Randy's mother had \_\_\_\_.
- ice cream
  - a hamburger
  - a cheese pizza
  - a salad

*Passage 5: Life After College*

My daughter Lisa is graduating from college next month. Right now, she is looking for a job as a composer. She is an extremely talented songwriter. Her love of music started early. When she was a child, she used to sing a lot, so she took guitar lessons. She learned to play very quickly and was playing country and blues music when she was 12. She prefers to sing or play alone because she gets nervous when people are watching her. One time when she was about 13, she was singing in front of a large group of people. She suddenly looked at everyone, stopped singing, and ran. After that, she started writing songs. Then she decided to study music in college because she wanted to be a composer.

Now she has finished her music education, and she hopes to work for a company that writes music for movies and TV shows. Surprisingly, she doesn't want to meet a famous person or win an award. She's not interested in the glamorous part of working with musicians. Music is her life, and she wants to find a job that lets her write music. She is determined to find her dream job, and I think she will get it because of her amazing creativity.

26. Lisa \_\_\_\_.
- gets nervous when she sings in front of people
  - took a long time to learn to play the guitar
  - started writing songs when she went to college
  - doesn't like country or blues music
27. Lisa is looking for a job as a composer because she \_\_\_\_.
- would like to meet someone famous
  - wants a career doing what she loves
  - thinks that it is a glamorous job
  - wants to be on a television program

Now go on to page 8.

[42]

*Passage 6: Our Dream Home*

Our family has lived outside of the city of Miami for more than ten years. My husband works in downtown Miami, so he spends a lot of time driving downtown every day. He doesn't get to spend much time with our three children. We would love to live in the city of Miami. Living there would give us more time together as a family. My husband could get to work quickly on public transportation. We could easily do activities as a family, such as going to parks or visiting museums downtown.

If we moved to Miami, we could get an apartment near the beach. We would love being near the beach because the water is beautiful and very relaxing. I'd love having a bright, sunny apartment with big windows. My husband would also like having a convenient place to exercise so he doesn't have to go to the gym. He could walk to the beach and go swimming every day in the summer. That would be great! Our children could have fun playing volleyball on the beach. Living in Miami would definitely make our life better!

28. Right now, the author's husband \_\_\_\_.
- a. has an apartment near the beach
  - b. works in downtown Miami
  - c. spends a lot of time with his family
  - d. takes public transportation to his job
29. The author says that her children \_\_\_\_.
- a. could go swimming every day
  - b. think the beach is a beautiful and relaxing place
  - c. would enjoy a bright, sunny apartment
  - d. would enjoy playing volleyball on the beach

Now go on to page 9.

[43]

*Passage 7: Adam's Soccer Blog*

Everyone was amazed this afternoon during the Division 2 season opening game between the Blazers and the Eagles. The Blazers won with a final score of 1–0. No one thought the Blazers could win. After their performance last season, no one expected them to play so well in this game. It was one of the best Division 2 soccer games that I have ever seen.

The Blazers' team has had too much change. Three years ago, their owner sold the team, and the new owner hired a coach without much experience. He chose players with little experience and didn't train them well. Because the team didn't have experienced players or good training, they lost most of their games. Sometimes, they never even scored! Last year, the Blazers didn't even win one game.

But the Eagles are a team that has almost always won. They have had the same owner and the same coach and key players for the past three years. They practice hard and work well together. For them, today's game should have been like any other game. They could have gone onto the field and done what they have always done – played competitively and won.

So, what happened today? At the end of last season, the Blazers' coach left and some of the players did, too. It seems that the Blazers' new coach has chosen some talented new players and has trained them well. The Blazers are more confident now than they used to be. The Eagles felt it, too. They got scared, and the Blazers won the game. It was a great game!

30. The Blazers \_\_\_\_.
- didn't lose any games last year
  - had a very experienced coach
  - were a well-trained team
  - were sold three years ago
31. The Eagles \_\_\_\_.
- have a new coach this season
  - usually win most of their games
  - played competitively in today's game
  - don't need to practice a lot
32. The author says that \_\_\_\_.
- the Blazers' new players are talented
  - the Blazers used to be very confident
  - the Blazers were scared of the Eagles
  - the Blazers' new coach has left the team

Now go on to page 10.

[44]

*Passage 8: How Modern Technology Has Changed the Way We Communicate*

Many different ways to communicate have been developed over the past 100 years. For example, imagine how you would have told your family and friends who lived far away about your plans to get married 100 years ago. Most people didn't have telephones then because they were too expensive and many places didn't have phone lines. So, they would have written letters – one for each person. By the time your friends and family found out your news, you might have already gotten married! Now because of these innovations, our personal relationships have changed in both good and not so good ways.

On the good side, technology has made it so easy to communicate that we really have no excuse not to stay in touch. Almost everyone has a telephone – often a cell phone – with voicemail, text messaging, and even Internet access. They probably have at least one email account and maybe a profile on a social networking site. On social networking sites, you only need to update your status on your online profile for your friends and family to find out instantly about your plans. You can post photos, music, and videos to share.

These innovations make communication more convenient, but they are also less personal. One problem is that we don't know when to stop communicating electronically. Sometimes family members in the same house communicate by using social networking sites or text messaging instead of talking to each other! We need to shut off our computers, turn off our cell phones, and talk to each other face-to-face once in a while. It's much more meaningful!

33. The main idea of the article is that \_\_\_\_.
- most people didn't have telephones to communicate 100 years ago
  - using high-tech communication is bad for our personal relationships
  - modern technology makes it much easier to communicate wedding plans
  - modern technology can both help and hurt our personal relationships
34. According to the article, most people nowadays \_\_\_\_.
- don't stay in touch with each other
  - prefer to use social networking sites
  - communicate in several different ways
  - have only one email address
35. The writer says that people should \_\_\_\_.
- use cell phones and computers more often
  - spend more time on social networking sites
  - text people instead of talking to them
  - talk to each other face-to-face more often

Now go on to page 11.



[45]

*Passage 9: Headaches*

Everyone has experienced headaches, but only recently have medical researchers begun to learn more specifically about the causes and possible treatments for different types of headache pain.

The most common type of headache is the simple tension headache. Tension headaches are usually mild and short-lasting and can result from various factors, such as stress caused by worry or noise. Tension headaches are caused by a tightening of the neck or back muscles, which slows the flow of blood and, therefore, oxygen to the brain. It is the lack of oxygen that causes the pain. Most headaches can be relieved by taking a mild analgesic such as aspirin. Analgesics expand the blood vessels and restore the normal flow of blood and oxygen to the brain.

A more serious type of headache is the migraine. Migraine headaches are often extremely painful and can last for hours or days. Like tension headaches, they can be the result of different factors, including stress, hormonal changes, and allergies. Unlike tension headaches, however, they are caused by an abnormal expansion or swelling (rather than a contraction) of the blood vessels within the head. Medicines that shrink swollen blood vessels can be used to treat migraine headaches.

A tiny minority of headaches can be linked to severe physical problems such as head injury or brain tumors. For these types of headaches, there are medicines to treat the symptoms, but there is no cure unless the underlying problem is removed.

36. This article discusses the \_\_\_\_.
- tiny minority of people who have headaches
  - history of medical research into headaches
  - causes and remedies for headaches
  - physical problems caused by headaches
37. A tension headache can result when \_\_\_\_.
- the neck and back muscles relax
  - people get injured in an accident
  - the flow of blood is restricted
  - too much oxygen goes to the brain
38. Migraine headaches \_\_\_\_.
- are the most common kind of headache
  - usually last only a few minutes
  - can cause extreme pain
  - have one main cause
39. Medicines for migraines \_\_\_\_.
- relax the head and neck
  - generally relieve tension
  - increase the flow of blood
  - cause blood vessels to contract
40. Headaches caused by serious physical problems \_\_\_\_.
- can't be treated
  - don't cause much pain
  - have no symptoms
  - are not very common

Now go on to page 12 and begin the Language Use section.

[46]

**Section III: Language Use**

In this section, you will answer questions about the use of English. Choose the word or words that best complete the sentence. For each item, fill in your answer on the answer sheet. You will have 15 minutes to complete this section.

41. Margo \_\_\_ drink tea in the morning.  
a. not  
b. don't  
c. doesn't  
d. no
42. \_\_\_ they swimming at the beach now?  
a. Are  
b. Is  
c. Does  
d. Do
43. My friend and I \_\_\_ a movie last Friday.  
a. see  
b. saw  
c. seeing  
d. sees
44. A: What \_\_\_ like?  
B: I'm talkative.  
a. do you look  
b. would you  
c. do you  
d. are you
45. There \_\_\_ apples in the refrigerator.  
a. aren't any  
b. 's some  
c. isn't any  
d. aren't some
46. It's nice today. It's \_\_\_ yesterday.  
a. warm than  
b. more warm than  
c. warmer that  
d. warmer than
47. She \_\_\_ to the coffee shop on 5th Street.  
a. 's never went  
b. has not went  
c. have not gone  
d. has never gone

Now go on to page 13.

[47]

48. A: I don't like watching movies.  
B: \_\_\_\_.
- a. Neither am I
  - b. Neither do I
  - c. So do I
  - d. I am, too
49. Bob's never been bungee jumping, \_\_\_ he?
- a. is
  - b. has
  - c. does
  - d. was
50. I've run out of money. I wish I \_\_\_ more.
- a. am saving
  - b. have saved
  - c. had saved
  - d. will save
51. She \_\_\_ late on Saturday morning if she goes out dancing on Friday night.
- a. slept
  - b. sleeps
  - c. was sleeping
  - d. has slept
52. Mario is a person \_\_\_ to play soccer in the park.
- a. that like
  - b. who he likes
  - c. who likes
  - d. which likes
53. We \_\_\_\_\_ on vacation last year.
- a. haven't gone
  - b. didn't go
  - c. don't go
  - d. wasn't going
54. Yolanda \_\_\_\_\_ part time for several years now.
- a. has been working
  - b. is working
  - c. works
  - d. was working
55. A: How long \_\_\_ there?  
B: \_\_\_ 5 years.
- a. have you worked / For
  - b. did you work / Since
  - c. have you worked / Since
  - d. do you work / For

Now go on to page 14.

[48]

56. If she \_\_\_ these carrots, she \_\_\_ some money.
- may buy / will save
  - buys / might save
  - could buy / saves
  - buy / could save
57. These pictures \_\_\_ by Pablo Picasso in 1937.
- were painted
  - painted
  - was painted
  - are painted
58. A: I have an exam at school tomorrow.  
B: You \_\_\_ to study tonight.
- had better
  - should
  - must
  - ought
59. \_\_\_ a lot of TV lately?
- Did they watch
  - Have they been watching
  - Will they watch
  - Would they watch
60. By 2020, scientists \_\_\_ a cure for cancer.
- had found
  - will have found
  - are finding
  - have been finding
61. If I \_\_\_ Paris, I \_\_\_ the Eiffel Tower.
- would visit / see
  - will visit / 'd see
  - were visiting / would see
  - visit / would see
62. We're not used \_\_\_ our own meals.
- cook
  - to cook
  - cooking
  - to cooking
63. Chicago, \_\_\_ is nicknamed the Windy City, is the largest city in Illinois.
- it
  - which
  - what
  - that

Now go on to page 15.

[49]

64. \_\_\_ John, I like to cook.
- a. Unless
  - b. Except
  - c. Instead
  - d. Unlike
65. Before \_\_\_ breakfast, I usually take a shower.
- a. eat
  - b. to eat
  - c. eating
  - d. that eat
66. His father warned him \_\_\_ too fast.
- a. not to drive
  - b. don't drive
  - c. not drive
  - d. to drive not
67. Michael \_\_\_ have driven to work. He doesn't have a car.
- a. may
  - b. must
  - c. shouldn't
  - d. couldn't
68. I \_\_\_ in the city after graduation next year.
- a. was living
  - b. will be living
  - c. 've been living
  - d. don't live
69. Jim's boss demanded that he \_\_\_ to work earlier.
- a. has come
  - b. coming
  - c. is come
  - d. come
70. The earlier children learn to read, \_\_\_ for their education.
- a. good
  - b. the good
  - c. the better
  - d. the best

END OF TEST

Apéndice 2: Acuerdo 082 del 20 de julio de 2014, reforma al plan de estudios del programa licenciatura en lengua castellana y comunicación de la universidad de Pamplona.



## UNIVERSIDAD DE PAMPLONA

Una Universidad incluyente y comprometida con el desarrollo integral

1 de 7

### ACUERDO No. 082

20 ABO 2014

Por el cual se reestructura el Plan de Estudios del Programa de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación, para la metodología presencial.

#### EL CONSEJO ACADÉMICO DE LA UNIVERSIDAD DE PAMPLONA EN USO DE SUS ATRIBUCIONES LEGALES Y

#### CONSIDERANDO

1. Que el Acuerdo No. 041 de 25 de julio de 2002 del Consejo Superior establece la organización y estructura curricular de la Universidad de Pamplona.
2. Que el Ministerio de Educación Nacional mediante Resolución N°11156 de 20 de diciembre de 2010 resuelve la solicitud de renovación de registro calificado del programa Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona, para ser ofrecido bajo la metodología presencial, en Pamplona y Cúcuta-Norte de Santander.
3. Qué el Comité de Programa de la Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación, según Acta 20 del día 29 del mes de abril de 2013, estudió las modificaciones necesarias al Plan de Estudios de la Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación, en virtud de lo cual solicita al Consejo de Facultad de Educación el estudio, aprobación y trámite correspondiente.
4. Que el Consejo de Facultad de Ciencias de la Educación estudió las modificaciones del Plan de Estudios de la Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación metodología presencial, y recomendó al Consejo Académico su aprobación, según consta en el Acta N° 009 de 21 de mayo de 2013.
5. Que el Estatuto General en su artículo 34 literal e, expresa que es función del Consejo Académico revisar, aprobar y supervisar los planes académicos y programas de investigación, asesoría y/o proyección social y producción, que deba desarrollar la Universidad, dentro del marco de Planeación Institucional, y evaluar sus resultados, previo concepto favorable de los consejos de facultad.

#### ACUERDA:

**ARTÍCULO PRIMERO.-** Apruébese la reestructuración del Plan de Estudios del Programa de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación metodología Presencial, con 164 créditos, a ofertarse en Pamplona con ampliación al área metropolitana de Cúcuta según las modificaciones hechas y que en adelante quedarán así:



# UNIVERSIDAD DE PAMPLONA

Una Universidad incluyente y comprometida con el desarrollo integral **0 8 2**

20 AGO 2014

\* 2 de 7.

## PRIMER SEMESTRE NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°01: DIMENSIÓN COGNITIVA

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
153002	Cátedra Faria	CSH	2	32	0	0	64	96	
162274	Inglés Nivel I	CSH	2	16	48	0	32	96	
163001	Competencia matemática (Pensamiento Proposicional)	1 CFB	3	48	0	0	96	144	
164014	Identidad del Profesional de la educación	CFB	2	32	0	0	64	96	
162003	Habilidades Comunicativas	CSH	2	32	0	0	64	96	
162265	Lenguaje y pensamiento	CFB	2	32	0	0	64	96	
162209	Escuelas y Géneros Literarios	CFB	3	64	0	0	128	192	
<b>TOTALES</b>			<b>16</b>	<b>256</b>	<b>48</b>	<b>0</b>	<b>512</b>	<b>816</b>	

## SEGUNDO SEMESTRE NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°02: DIMENSIÓN COMUNICATIVA

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
164006	Educación y Desarrollo Humano	CFP	3	48	0	0	96	144	
162275	Inglés Nivel II	CFPro	2	16	48	0	32	96	162274
164020	Pedagogía	CFP	4	64	0	0	128	192	164014
162007	Semiótica	CFB	3	48	0	0	96	144	162003
162004	Lenguaje y Educación	CFB	3	48	0	0	96	144	162265
162266	Literatura Oral y Épica	CFPro	3	48	0	0	96	144	162209
<b>TOTALES</b>			<b>18</b>	<b>272</b>	<b>48</b>	<b>0</b>	<b>544</b>	<b>864</b>	

## TERCER SEMESTRE NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°03: DIMENSIÓN COMPENSIVA E INTERPRETATIVA

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
164009	Epistemología	CFB	3	48	0	0	96	144	
162276	Inglés Nivel III	CFPro	2	16	48	0	32	96	162275
164012	Fundamentos de Aprendizaje	CFP	3	48	0	0	96	144	164020
152013	Teoría de la Comunicación 1	CFB	3	48	0	0	96	144	162007
162001	Comprensión e Interpretación de Texto	CFB	3	48	0	0	96	144	162004
162277	Práctica docente 1	CFP	2	0	64	0	32	96	164020
<b>TOTALES</b>			<b>16</b>	<b>208</b>	<b>112</b>	<b>0</b>	<b>448</b>	<b>768</b>	


**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**

Una Universidad incluyente y comprometida con el desarrollo integral

**082**

20 ABO 2014

3 de 7

**CUARTO SEMESTRE  
NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°04: DIMENSIÓN DISCURSIVA**

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
164015	Investigación educativa	CFPro	3	48	0	0	96	144	164009
164008	Enfoques Curriculares	CFP	3	48	0	0	96	144	164012
162006	Producción Textual	CFB	2	48	0	0	96	144	162001
162008	Teoría Lingüística	CFPro	3	48	0	0	96	144	162004
162005	Narrativa Universal	CFPro	3	64			128		162266
162278	Práctica docente 2	CFP	2	0	64	0	32	96	162277
<b>TOTALES</b>			<b>16</b>	<b>256</b>	<b>64</b>	<b>0</b>	<b>544</b>	<b>864</b>	

**QUINTO SEMESTRE  
NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°05: DIMENSIÓN ARGUMENTATIVA**

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
171001	Aprendizaje y Desarrollo motor	CFP	2	16	48	0	32	96	164006
152010	Prensa I	CFPro	2	16	48	0	32	96	152013
162217	Géneros Discursivos	CFPro	3	48	0	0	96	144	162006
162242	Producción Fonética y Fonológica	CFPro	3	48	0	0	96	144	162008
162245	Psicolingüística	CFPro	3	32	48	0	64	144	162208
162232	Narrativa Latinoamericana	CFPro	3	48	0	0	96	144	162005
162279	Práctica docente 3	CFP	2		64		32	96	162278
<b>TOTAL</b>			<b>18</b>	<b>208</b>	<b>208</b>		<b>448</b>	<b>864</b>	

**SEXTO SEMESTRE  
NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°06: DIMENSIÓN ANALÍTICO-CRÍTICA**

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
164021	Proceso de Evaluación del Aprendizaje	CFP	2	32	0	0	64	96	164008
152011	Radio (Producción de discursos mediados 1)	CFPro	2	16	48	0	32	96	152010
162218	Gramática Aplicada	CFPro	3	32	48	0	64	144	162242
162248	Sociolingüística	CFPro	3	48	0	0	96	144	162245
162229	Lírica Universal	CFPro	4	64	0	0	128	192	162232
162280	Práctica docente 4	CFP	2		64	0	32	96	162279
<b>TOTAL</b>			<b>16</b>	<b>192</b>	<b>160</b>	<b>0</b>	<b>416</b>	<b>768</b>	

**SÉPTIMO SEMESTRE  
NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°07: DIMENSIÓN PROPOSITIVA**

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
164004	Educación ambiental	CSH	2	32	0	0	64	96	
162204	Didáctica de la Lengua y Literatura	CFP	2	16	48	0	32	96	164021
152012	Televisión(Producción de discursos	CFPro	2	16	48	0	32	96	152011

Universidad de Pamplona

Pamplona - Norte de Santander - Colombia

Teléfono: (57) 313 5605504 - 5685535 Fax: (57) 313 5605504 www.udpamplona.edu.co





# UNIVERSIDAD DE PAMPLONA

Una Universidad incluyente y comprometida con el desarrollo integral

0 8 2

20 A60 2014

4 de 7

mediados II)									
162269	Proyecto de Investigación en Lengua Castellana	CFPro	3	48	0	0	96	144	162248
162270	Semántica y Pragmática	CFPro	3	32	48	0	64	144	162218
162271	Ensayo y Crítica del discurso y la literatura	CFPro	2	16	48	0	32	96	162229
162281	Práctica docente 5	CFP	2	0	64	0	32	96	162280
<b>TOTAL</b>			<b>16</b>	<b>160</b>	<b>256</b>	<b>0</b>	<b>352</b>	<b>768</b>	

## OCTAVO SEMESTRE NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°08: DIMENSIÓN INVESTIGATIVA

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
164010	Ética	CSH	2	32	0	0	64	96	
150001	Electiva Sociohumanística 1	CSH	2	32	0	0	64	96	
162206	Dramática Comparada	CFPro	2	16	48	0	32	96	162266
162240	Producción del discurso didáctico de la Lengua Materna	CFP	3	48	0	0	96	144	162204
162272	Problemas de hermenéutica de la Literatura	CFPro	3	48	0	0	96	144	162271
162236	Problemas de Lingüística	CFPro	2	16	48	0	32	96	162269
162282	Práctica docente 6	CFP	2	0	64	0	32	96	162281
<b>TOTAL</b>			<b>16</b>	<b>192</b>	<b>160</b>	<b>0</b>	<b>416</b>	<b>768</b>	

## NOVENO SEMESTRE NÚCLEO PROBLEMÁTICO N°09: DIMENSIÓN ETICO-PEDAGÓGICA

Código	Curso	Componente	CD	HCD			HCI	HTS	Requisitos
				HT	HP	HTP			
162227	Lengua Castellana y Didáctica Virtual	CFP	2	16	48	0	32	96	162204
150002	Electiva Sociohumanística 2	CSH	2	32	0	0	64	96	
162249	Práctica Pedagógica I (Preescolar/Básica primaria)	CFP	8	0	384	0	0	384	162282
162235	Problemas de Lengua Castellana en el aula	CFP	2	16	48	0	32	96	162236
162101	Literatura Infantil	CFPro	2	32	0	0	64	96	
<b>TOTAL</b>			<b>16</b>	<b>96</b>	<b>480</b>	<b>0</b>	<b>192</b>	<b>768</b>	

Universidad de Pamplona

Pamplona - Norte de Santander - Colombia

Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

Apéndice 3. Malla Curricular del pregrado en Lingüística de la Universidad Nacional de Colombia.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA SEDE BOGOTÁ									
PLAN DE ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA									
Establecido mediante el <a href="#">Acuerdo 41 de 2012</a> del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas									
COMPONENTE	Agrupación	SEMESTRE							
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
FUNDAMENTACIÓN	Competencias Básicas	Taller de comprensión y producción de textos I		Métodos cuantitativos	Métodos cualitativos				
		Optativa 1	Optativa 2						
	Introducción Disciplinar	Lingüística general							
		Teorías de la comunicación	Optativa 1		Optativa 2				
FORMACIÓN DISCIPLINAR O PROFESIONAL	Fundamentos de Lingüística	Fonética	Fonología	Sintaxis	Semántica				
			Morfología		Pragmática				
			Optativa 1		Optativa 2	Optativa 3			
	Comunicación			Optativa 1	Optativa 2	Optativa 3			
	Interdisciplinas					Optativa 1	Optativa 3	Optativa 4	
						Optativa 2			
Investigación de Trabajo de Grado							Seminario de Trabajo de Grado I	Seminario de Trabajo de Grado II	Trabajo de Grado
								Optativa 1	Optativa 2
LIBRE ELECCIÓN				Electiva 1		Electiva 2	Electiva 4	Electiva 5	Electiva 7
						Electiva 3			Electiva 6
NIVELACIÓN	Idioma	Inglés I	Inglés II	Inglés III	Inglés IV				
		Lecto-escritura							

## Apéndice 4: Rubrica de evaluación en la producción oral

### Scoring Rubric for Oral Presentations

<b>Presence</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
-body language & eye contact						
-contact with the public						
-physical organization						
<b>Language Skills</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
-correct usage						
-appropriate vocabulary and grammar						
-understandable (rhythm, intonation, accent)						
-spoken loud enough to hear easily						
<b>Organization</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
-clear objectives						
-logical structure						
<b>Mastery of the Subject</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
-pertinence						
-depth of commentary						
-spoken, not read						
-able to answer questions						
<b>Visual Aids</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
-slides						
-handouts						
-audio, video						
-elements						
<b>Overall Impression</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
-very interesting / very boring						
-pleasant / unpleasant to listen to						
-very good / poor communication						

Comments:

---



---



---

**TOTAL SCORE** \_\_\_\_\_ / 30

## Apéndice 5: Rubrica de evaluación en la producción escrita

### Written Production Rubric

#### Appropriateness of Response:

- 0—Idea has no relationship to the prompt—weak
- 1—Ideas do not directly address what is being asked for in the prompt—developing
- 2— Ideas are clearly expressed; sentences have a clear relationship –competent

#### Content:

- 0—Ideas lack logic; relationship between sentences unclear or require interpretation—weak
- 1—Ideas are mostly clear though may require some interpretation on the part of the reader—developing
- 2— Ideas are clearly expressed; sentences have a clear relationship –competent

#### Grammar:

- 0—Does not demonstrate sufficient grammar knowledge to express complete ideas--weak
- 1—Emerging understanding of basic grammar and sentence structure; widespread errors evident —developing
- 2—Demonstrates understanding of basic grammar structures required to answer prompts (present simple verbs/simple past verbs/pronouns/simple conjunctions/articles/possessive nouns); errors may be present but not widespread or significant enough to reduce readability—competent

#### Spelling:

- 0—Spelling errors evident throughout writing in both topic-specific and high-frequency words; comprehension affected--weak
- 1—More than 5 spelling errors are present; not widespread or significant enough to impede comprehension--developing
- 2—A high degree of spelling accuracy in both target and high-frequency words; five or fewer errors or less than 15% of words produced--competent

#### Vocabulary:

- 0—Range of vocabulary is limited; global errors in word choice/word form impede comprehension
- 1—Some limitations in either topic specific or high frequency vocabulary; some word choice/word form errors
- 2—Range of vocabulary sufficient to allow for clear expression/high degree of accuracy in word choice/word form.

Comments

---



---



---

Total Score \_\_\_\_\_ / 10

# Apéndice 6

## English test

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Second English Test Level 3 Lic. Lengua Castellana y Comunicación

**G** Look for the meaning of the idioms and then write each letter in its definition. **/11 points**

1. Sleep on it	To be in a very difficult situation and to have to make a hard decision between two things that are equally unpleasant.
2. Bite the bullet	To reveal a secret or a surprise, usually by accident
3. Play it by ear	Something which is very easy to do.
4. Under the weather	_____ playing a joke
5. A piece of cake	To decide what to do in a situation as it develops, instead of planning ahead or keeping to previously arranged plans.
6. Not my cup of tea	To feel <b>ill</b> .
7. Get up on the wrong side of the bed	To be in a bad mood - to be grumpy or unpleasant from the moment you wake up for no obvious reason.
8. Let the cat out of the bag	To spend time (usually at least a day) thinking about something carefully before making a decision.
9. A leopard can't change its spots	To make yourself do something difficult or unpleasant that you have been avoiding doing.
10. Between a rock and a hard place	A person cannot change who they are (their character), so <b>never</b> <b>hard</b> they try.
11. <b>pulling your leg!</b>	If something is not your cup of tea, you do not like it or you are not interested in it.

do - drink - eat - exercise - find - stretch

- \_\_\_\_\_ too much the first day at the Gym!
- \_\_\_\_\_ your body for a few minutes.
- \_\_\_\_\_ a place with a lot of space for doing yoga.
- \_\_\_\_\_ much water during the day.
- \_\_\_\_\_ big meal before you go to sleep.
- \_\_\_\_\_ twice a week.

**J** Read the magazine page. Check (✓) the correct answer for each question. **/12 points**

**ADVICE PAGE: Doctor Andrew answers your questions**

*Dear Dr. Andrew,*  
I work in an office. I'm there ten to twelve hours a day, and sometimes I don't have time for lunch. I sit at my computer all day, and my back, neck, and shoulders are sore all the time. I'm really stressed. I think about work even in my free time, and I can't sleep. Please help!  
-Wendy

*Dear Wendy,*  
Stress is bad for you, but there are things you can do to take care of yourself even at work. Take a lunch break every day and make it a healthy meal. Then go for walk. There are other ways to exercise at the office. Stretch your back, neck, and arms for your backaches. Take five minutes once an hour to breathe deeply and relax. Do some yoga if you can. Good luck!  
-Doctor Andrew

- Why does Wendy have health problems?  
a.  She works in an office. b.  She works really hard.
- What is true about Wendy?  
a.  She doesn't get enough sleep. b.  She eats a balanced diet.
- Why does Wendy get backaches?  
a.  She sits at her desk a lot. b.  She exercises a lot.
- What would Doctor Andrew like Wendy to do?  
a.  Walk to work. b.  Exercise often and eat well.
- What can Wendy do for her backaches?  
a.  Stretch. b.  Eat lunch.
- What would Doctor Andrew like Wendy to do every hour?  
a.  Take a walk. b.  Breathe deeply for a few minutes.

**H** Circle the correct answers to complete the conversation. **/8 points**

- A: How much / many rooms are there in your apartment?  
B: There aren't many / some rooms. But I like it because there is a lot of / much light, and there isn't a lot of / many noise.
- A: How much / many space is there in the kitchen?  
B: There's a little / a few space. I have a table and two chairs.
- A: How much / many cupboards are there?  
B: Just a few / a little.

**I** Complete this exercise with the correct imperative form from the box **/12 points**

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Second English Test Level 3 Lic. Lengua Castellana y Comunicación

**K** Read the text about Charlie Chaplin's early life and answer the true/false questions below. **/12 POINTS**

He was believed to have been born on April 16, 1889. There is some doubt whether April 16 is actually his birthday, and it is possible he was not born in 1889. There is also uncertainty about his birthplace: London or Fossardville, France. There is no doubt, however, as to his parentage: he was born to Charles Chaplin, Sr. and Hannah Harriette Hill (aka Lily Harley on stage), both Music Hall entertainers. His parents separated soon after his birth, leaving him in the care of his increasingly unstable mother.

In 1896, Chaplin's mother was unable to find work. Charlie and his older half-brother Sydney Chaplin had to be left in the workhouse at Lambeth, moving after several weeks to Hamwell School for Orphan and Destitute Children. His father died an alcoholic when Charlie was 12, and his mother suffered a mental breakdown, and was eventually admitted temporarily to the Case Hill Asylum at Croydon (near Croydon). She died in 1913 in the United States, two years after coming to the States to live with Chaplin, by then a commercial success.

Charlie first took to the stage when, aged five, he performed in Music Hall in 1894, standing in for his mother. As a child, he was confined to a bed for weeks due to a serious illness, and, at night, his mother would sit at the window and act out what was going on outside. In 1900, aged 11, his mother helped get him the role of a comic on the pantomime *Confessions in the London Hippodrome*. In 1903 he appeared in *Tim, A Romance of Dockyard*, followed by his first regular job, as the newspaper boy Billy in *Sherlock Holmes*, a part he played into 1906. This was followed by Casey's 'Court Circus' variety show, and, the following year, he became a clown in Fred Karno's *Frog Factory* slapstick comedy company.

According to immigration records, he arrived in the United States with the Karno troupe on October 2, 1912. In the Karno Company was Arthur Stanley Jefferson, who would later become known as Stan Laurel. Chaplin and Laurel shared a room in a boarding house. Stan Laurel returned to England but Chaplin remained in the United States. Chaplin's act was seen by film producer Mack Sennet, who hired him for his studio, the Keystone Film Company.

This article is licensed under the GFDL/Free Documentation License

Answer the true/false questions below.

- Chaplin might have been born some years earlier than is currently believed. \_\_\_\_\_
- Chaplin's mother died before her son was successful. \_\_\_\_\_
- Chaplin first performed on the stage after he arrived in the United States. \_\_\_\_\_
- His first serious job was delivering newspapers. \_\_\_\_\_
- His first partner on the stage was the actor, Stan Laurel. \_\_\_\_\_
- He was discovered while working for a British organization in the United States. \_\_\_\_\_

**ORAL ASSESSMENT SHEET**  
Talk about your dream and unusual house. Record a video with its images in which you can show all about your dream house.

Speed's Criteria:

	Poor	Fair	Good	Very good	Excellent
Grammar	1	2	3	4	5
Vocabulary	1	2	3	4	5
Pronunciation	1	2	3	4	5
Fluency	1	2	3	4	5
Communication	1	2	3	4	5

Video's Criteria:

1. Focus					
2. Organization					
3. Development					
4. Style					
5. Delivery					

Listening: 15% \_\_\_\_\_  
 Language in use: 15% \_\_\_\_\_  
 Reading: 10% \_\_\_\_\_  
 Writing: 10% \_\_\_\_\_  
 Speaking: 50% \_\_\_\_\_  
 Final Score: \_\_\_\_\_

Feedback:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_